

**БУХОРО ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ**  
**ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ**  
**PhD.03/30.12.2019.Fil.72.03 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

---

**БУХОРО ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ**

**ЖАЛИЛОВА ЛОЛА ЖАЛИЛОВНА**

**XX АСР БОШИДАГИ АМЕРИКА САТИРИК НОВЕЛЛАСИНИНГ**  
**ПОЭТИКАСИ**

**10.00.04 – Европа, Америка ва Австралия халқлари тили ва адабиёти**

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси**  
**АВТОРЕФЕРАТИ**

**Бухоро – 2021**

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси автореферати мундарижаси  
Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам  
The contents of the dissertation abstract for a Doctor of Philosophy (PhD) degree in Philology

**Жалилова Лола Жалиловна**

XX аср бошидаги Америка сатирик новелласининг поэтикаси..... 3

**Жалилова Лола Жалиловна**

Поэтика американской сатирической новеллы начала XX века..... 23

**Jalilova Lola Jalilovna**

The Poetics of American Satiric Short Stories at the Beginning of the 20th  
Century ..... 45

**Эълон қилинган ишлар рўйхати**

Список опубликованных работ

List of publications ..... 49

**БУХОРО ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ**  
**ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ**  
**PhD.03/30.12.2019.Fil.72.03 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

---

**БУХОРО ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ**

**ЖАЛИЛОВА ЛОЛА ЖАЛИЛОВНА**

**XX АСР БОШИДАГИ АМЕРИКА САТИРИК НОВЕЛЛАСИНИНГ**  
**ПОЭТИКАСИ**

**10.00.04 – Европа, Америка ва Австралия халқлари тили ва адабиёти**

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси**  
**АВТОРЕФЕРАТИ**

**Бухоро – 2021**

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида № В2018.4.PhD/Fil657 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Бухоро давлат университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) Илмий кенгашнинг веб-саҳифасида ([www.buxdu.uz](http://www.buxdu.uz)) ва «Ziyonet» Ахборот таълим порталида ([www.ziyonet.uz](http://www.ziyonet.uz)) жойлаштирилган.

<b>Илмий раҳбар:</b>	<b>Лиходзиевский Анатолий Степанович</b> филология фанлари доктори, профессор
<b>Расмий оппонентлар:</b>	<b>Насруллаева Нафиса Зафаровна</b> филология фанлари доктори, доцент <b>Низамова Мунира Низамовна</b> филология фанлари номзоди, доцент
<b>Етакчи ташкилот:</b>	<b>Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика университети</b>

Диссертация ҳимояси Бухоро давлат университети ҳузуридаги PhD.03/30.2019.Fil.72.03 рақамли Илмий кенгашнинг 2021 йил «21» май соат 09<sup>00</sup> даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 200118, Бухоро шаҳри, М.Иқбол кўчаси, 11-уй. Тел.: +99865 221-29-14; факс: +99865 221-27-07, e-mail: [buxdu\\_rektor@buxdu.uz](mailto:buxdu_rektor@buxdu.uz).)

Диссертация билан Бухоро давлат университети Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (55 рақами билан рўйхатга олинган). (Манзил: 200118, Бухоро шаҳри, М.Иқбол кўчаси, 11-уй. Тел.: +99865 221-29-14.)

Диссертация автореферати 2021 йил «05» май куни тарқатилди.  
(2021 йил «05» май даги № 1098 - рақамли реестр баённомаси).



**Д.С. Ўраева**  
Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш раиси, филология фанлари доктори, профессор

**З.И. Расулов**  
Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш илмий котиби, филология фанлари номзоди, доцент

**М.М. Жўраева**  
Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш қошидаги илмий семинар раиси, филология фанлари доктори, доцент

## КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

**Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати.** Жаҳон замонавий адабий контекстида романтизм даври тарихий ҳодисаси сифатида намоён бўлган «новелла» ёки «қисқа ҳикоялар» жанри, унинг Америка миллий адабиётининг шаклланишидаги ва насрий ижод тенденцияларини белгилашдаги роли тадқиқига алоҳида эътибор қаратилмоқда. XIX аср боши новеллистик жанр доирасида яратилган сатира намуналарининг инсон дунёқарашидаги янги усул ва тамойиллар негизида поэтик талқин этилиши замонавий адабий жараён қонуниятларини тўлиқ англашда муҳим аҳамият касб этади. Америка маданияти кўрсаткичи – сатирик новелланинг поэтикасини аниқлаш унинг тарбиявий, сентиментал, фалсафий характерини белгилашга, интертекстуаллик ва интердискурсивлик назарияларининг бойитилишига имкон яратади.

Дунё адабиётшунослигида Америка новеллист ижодкорлари Роберт Бенчлининг сатирик қисқа ҳикоялари бадиий поэтикасининг миллий-маданий хусусиятлари, Жеймс Тёрбернинг XX аср бошларидаги Америка жамияти нуқсонлари ва камчиликларини, «кичик одам» образини тасвирлашдаги маҳорати кенг кўламда тадқиқ қилинган. Замонавий хорижий адабиётда ёзувчиларнинг қабул қилиш табиати, бадиий, ғоявий, маънавий, поэтик жиҳатларини ёритиш, «новелла» жанрнинг ўзига хос хусусиятларини ёритишга алоҳида диққат қаратилмоқда. Жумладан, Роберт Бенчли ва Жеймс Тёрбернинг шахс маънавий ва ахлоқий камолотига бағишланган асарлари қиёси инсон муаммолари ва муносабатларининг яширин сабабларини асослашга, қисқа ҳикоялар бадиий-поэтик концепциясини илмий-назарий баҳолаш жиҳатидан ёритишга алоҳида диққат қаратилмоқда.

Мамлакатимизнинг янги ислохотлар босқичига ўтиш жараёнида илм-фан соҳасидаги туб ўзгаришлар адабиётшунослик йўналишларини, унинг устувор вазифаларини муайян даражада белгилаб берди. «Ўқувчиларни хориж адабиётининг ёрқин намуналари билан яқиндан таништириб бориш ҳамда жаҳон адабиётидаги жараёнларни холис ва ҳаққоний таҳлил қилиш орқали ўзбек адабиётини янги ижодий тажрибалар билан бойитиб бориш»<sup>1</sup>.

Жумладан, жаҳон адабиёти намуналарини маълум бир халқ ва миллат маданиятидаги ўхшаш ва фарқли ҳодисалар билан таққослаган ҳолда ўрганиш юзасидан илмий тадқиқотларни янада чуқурлаштириш зарурати мавжуд.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 7 февралдаги ПФ-4947-сон «Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича ҳаракатлар стратегияси тўғрисида»ги Фармони, 2017 йил 13 сентябрдаги ПҚ-3271-сон «Китоб маҳсулотларини нашр этиш ва тарқатиш тизимини ривожлантириш, китоб мутолааси ва китобхонлик маданиятини ошириш ҳамда тарғиб қилиш бўйича комплекс чора-тадбирлар дастури тўғрисида»,

---

<sup>1</sup>2018 йил 18 майдаги Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 376-сон «Жаҳон адабиётининг энг сара намуналарини ўзбек тилига ҳамда ўзбек адабиёти дурдоналарини чет тилларига таржима қилиш ва нашр этиш тизимини такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги Қарори.

2017 йил 11 августдаги ПҚ- 610-сон «Таълим муассасаларида чет тилларини ўқитишнинг сифатини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида», Вазирлар Маҳкамасининг 2018 йил 18 майдаги 376-сон «Жаҳон адабиётининг энг сара намуналарини ўзбек тилига ҳамда ўзбек адабиёти дурдоналарини чет тилларига таржима қилиш ва нашр этиш тизимини такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги қарорлари ҳамда бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда мазкур диссертация муайян даражада хизмат қилади.

**Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги.** Тадқиқот республика фан ва технологиялар ривожланишининг I. «Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантириш, инновацион иқтисодиётни ривожлантириш» устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

**Муаммонинг ўрганилганлик даражаси.** Жаҳон адабиётшуносликда Э.Жоргенсен ва Кетрин МакГи Кенни каби хорижий адабиётшунослар Роберт Бенчли ва Жеймс Тёрбер ижоди таҳлиliga бағишланган тадқиқотларида адибларнинг асарда ифода этган ижтимоий муаммо, юморда жинс муаммоси, муаллифларнинг шахсий ҳаётини ўрганган<sup>2</sup>.

Рус адабиётшунослигида сатира ва ҳазилнинг умумий ва ўзига хос муаммолари Э.А. Аллахярованинг «Жомидин асарларида сатира ва ҳазил» (2005), Е. Б. Бочкареванинг «Н.А.Тефи бадиий дунёсида комедия» (2009), Э.Г. Дадаяннинг «В. Аксенова прозасида комедия поэтикаси» (2010), А.Ф. Петренконинг «М.А. Булгаковнинг 1920-йиллардаги сатирик прозаси: Комик поэтикаси» (2000), Р.К. Гудмананнинг «Жалололдин Балхийнинг «Маснавий Манавий»ида сатира (2011); хусусан, Т.В. Кирееванинг «Ж.Барт 1950-1960 йиллардаги романларида комик (комедия) поэтикаси» (2007), И.В. Волкованинг «Жон Барт ижодида интертекстуаллик ва пародия» (2006) диссертацияларида Америка ҳазилининг ўзига хос хусусиятлари муҳокама қилинган. XIX-XX аср файласуфлари комизмнинг ижтимоийлигига, комизм ва юмор тоифаларининг инсон ва жамият билан узвий боғлиқлигига алоҳида эътибор беришган (А. Бергсон, Б. Дземидок). Ҳозирги кунда комизм ва юморни ўрганишга бағишланган тадқиқотларда мазкур категорияларнинг табиати ва функцияларига турлича фикр билдирилмоқда.

Ўзбек адабиётшуносликда ўзбек адабиёти материаллари асосида «сатирик новелланинг» умумий муаммолари Х. Тўхтабоев, Н. Раҳимов сингари адабиётшуносларнинг асарларида, шунингдек, С.Т. Тилабов, З. Ахмедова ва бошқаларнинг диссертацияларида ўрганилган<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> Jorgensen, Andrew S., James Thurber's Little Man and the Battle of the Sexes: The Humor of Gender and Conflict, 2006. 946. <https://scholarsarchive.byu.edu/etd/946>; Kenney, Catherine McGehee, The World of James Thurber: An Anatomy of Confusion .Dissertations. Paper 1425. LoyolaUniversityChicago, USA, 1974. [http://ecommons.luc.edu/luc\\_diss/1425](http://ecommons.luc.edu/luc_diss/1425)

<sup>3</sup>Тухтабаев Х. Смех мое оружие. – М.: Детская литература,1982. – С.8; Раҳимов Н. Узбек совет сатираси тарихидан (1917-1959) Т.: Фан, 1962; Тилабов С.Т. Сатира Нозила Худжанди: Образ. Стил. Мастерство: Автореф. дисс. канд фил. наук. – Худжанд, 2009; Ахмедова З. Юмор и сатира в узбекской детской поэзии (60-70-х годов): Автореф. дисс. ... канд.филол.наук. – Ташкент, 1984. – С.16.

Мазкур диссертация XX аср бошларида Америка Қўшма Штатлари бадий адабиётида бевосита сатирик новеллага (қисқа ҳикояларга) бағишланган адабиётшунослик соҳасидаги биринчи тадқиқотдир. Диссертацияни ёзиш жараёнида номлари кўрсатилган ва бошқа бир қатор ўзбек ҳамда жаҳон тилшуносларининг илмий изланишлари эътиборга олинди. Тадқиқотимизда мазкур йўналишда бажарилган ишлардан фарқли равишда, Р. Бенчли ва Ж. Тёрбернинг фойдаланиш маҳорати монографик тарзда текширилган.

**Диссертация тадқиқотининг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги.** Диссертация Бухоро давлат университети илмий-тадқиқот ишлари режасига мувофиқ «Адабиётшунослик ва таржимашуносликнинг долзарб муаммолари: адабий жараён, қиёсий адабиётшунослик, услубшунослик ва тилшунослик масалалари» (2019-2024 йй.) йўналиши доирасида бажарилган.

**Тадқиқотнинг мақсади** XX аср бошлари АҚШ адабиёти намояндалари Роберт Бенчли ва Жеймс Тёрбер ижоди мисолида мазкур давр сатирик новелланинг поэтикасини аниқлашдан иборат.

**Тадқиқотнинг вазифалари** қуйидагилардан иборат:

«новелла» жанрининг, хусусан сатирик новелланинг назарий асосларини аниқлаш;

америка сатирик новелланинг ўзига хослиги ва генезисини, унинг жанрий шаклланишини, новелла жанридаги асарлар поэтик тараққиётига Р. Бенчли ва Ж.Тёрбер новелланавислик маҳоратининг таъсирини далиллаш;

Роберт Бенчлининг сатирик қисқа ҳикоялари ва эсселари асосида жанр бадий хусусиятларини ўрганиш;

Р. Бенчли ва Ж.Тёрбер асарларида сатиранинг табиатини очиб бериш ва замонавий хорижий адабиётда ёзувчилар ижодини рецепиент томонидан қабул қилиниш ҳолатларини таҳлил қилиш;

хар иккала ёзувчи қисқа ҳикояларининг бадий концепцияси, хусусан, «кичик одам» образи тафаккурида Америка жамиятидаги миллий анъаналарни англаши учун турли ўзгаришларга дуч келганини асослаб бериш.

**Тадқиқотнинг объекти** сифатида XX аср бошларида АҚШ адабиёти намояндалари Р. Бенчли ва Ж. Тёрбернинг «новелла» жанрида сатирик новелла турида яратган асарлари танланган.

**Тадқиқотнинг предмети**ни Роберт Бенчли ва Жеймс Тёрбер томонидан «новелла» жанрида ёзилган сатирик новелла асарлар поэтикаси ташкил этади.

**Тадқиқотнинг усуллари.** Диссертацияда аналитик, қиёсий-тарихий, тизимли, ижтимоий-маданий ва лингво-когнитив таҳлил усулларидан фойдаланилган.

**Тадқиқотнинг илмий янгилиги** қуйидагилардан иборат:

Р. Бенчли ва Ж. Тёрбер асарларида мазмун, жанр, услубий хусусият, композицион тузилма, шаклий ифодани қамраб олган матнро боғлиқлик ва матннинг экстралингвистик муҳитда реал коммуникатив вазиятни

воқелантирадиган матнаро боғлиқлик категориялари рамзий образлар, пародиялар, аллюзиялар, қаҳрамонлар оғзаки нутқи каби бадиий тасвир воситалари орқали намоён бўлиши далилланган;

Ж.Тёрбер адабий-сатирик ижодининг бадиий-тарихий, ғоявий-ижтимоий шартланганлигида оила муҳити, АҚШдаги «Буюк Депрессия» давридаги ўзгаришлар, Иккинчи жаҳон уруши воқелиги каби омилларнинг устуворлиги асосланган;

XX аср бошидаги жамиятнинг ижтимоий-ахлоқий муаммолари, анъаналари ва уларнинг ривожланиши Р. Бенчли ва Ж. Тёрбер сатирик новеллаларининг бадиий концепцияси, ғоявий-ахлоқий моҳияти, ижодкорлар идиостили, эстетик стратегияси орқали намоён бўлганлиги аниқланган;

ҳар иккала адиб ижодида хафагарчилик, аёлларга нафрат, инсонларга нафрат, золим жамиятдан қочиш, муаммони мантиқий ҳал этишда тушқунлик, муаммони четлаб ўтиш каби мотивларни воқелантиришда қаҳрамоннинг шахсий муаммолари, маънавий ва психологик изланишлари етакчи ўрин эгаллаши исботланган.

**Тадқиқотнинг амалий натижалари** қуйидагилардан иборат:

Америка адабиётида «новелла» жанрининг хусусан сатирик новелланинг ўзига хос хусусиятлари ва генезисини тушуниш учун бир қатор таклиф ва тавсиялар ишлаб чиқилган, америкалик ёзувчиларнинг асарлари ҳозирги кун долзарб муаммоларини кўтариб, Америка сатирик новелланинг типик намуналари эканлиги исботланган;

сатирик образ тасвирида поэтика назариясини, унга хос хусусиятларни ўрганиш бўйича жаҳон адабиётшунослиги методологияси бойитилган;

сатиранинг ҳажвий асар сюжети бадииятини оширишдаги эстетик роли, ўзига хос поэтик хусусиятлари ва вазифаларининг очиб берилиши бугунги кунда ёш авлоднинг ўзлигини англаши, руҳий кечинмаларини тушунишида муҳим аҳамият касб этиши аниқланган.

**Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги** тадқиқот натижаларининг ишончлилиги муаммонинг аниқ қўйилганлиги, унинг ўрганилиш чегаралари аниқ белгиланиши, назарий маълумотлар ва фактик материаллар ишончли илмий-бадиий манбалардан олинганлиги, қиёсий-тарихий, тавсифлаш, компонент таҳлил, лингвокультурологик, компонент таҳлил усуллари воситасида асосланганлиги, назарий фикр ва хулосаларнинг амалиётга жорий этилганлиги, олинган натижаларнинг ваколатли ташкилотлар томонидан тасдиқланганлиги билан изоҳланади.

**Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти.** Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти улардан адабиётшунослик соҳасида қисқа ҳикоялар бадиий-поэтик концепциясига доир назарияларни шакллантиришда, турли давр ва макон адабий жараёнлари қонуниятлари ва анъаналарини илмий далиллашда, шунингдек, адабиётшунослик, маданиятшунослик ва тилшуносликда кенг тарқалган интертекстуаллик назариясининг энг муҳим босқичларини ва унинг ривожланиши жараёнида шаклланган ва ҳозирги босқичига хос бўлган асосий йўналишларини белгилашда фойдаланиш мумкинлиги билан белгиланади.



Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти уларнинг филология факультетлари бакалавр йўналиши талабалари Америка адабиёти тарихи бўйича махсус курслардан маъруза ва семинарларни ўқитишда қўлланилиши ҳамда чиқарилган илмий хулосалардан диссертациялар, монографиялар, дарсликлар ва АҚШ адабиёти тарихи бўйича ўқув қўлланмалар яратишда фойдаланиш мумкинлиги билан изоҳланади.

**Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши.** Америка адабиётининг икки вакили Роберт Бенчли ва Жеймс Тёрбернинг асарлари поэтикасини ўрганиш бўйича ишлаб чиқилган тавсиялар асосида:

новелла жанрининг ривожланиши, Р. Бенчли ва Ж. Тёрбер асарлари асосида Америка сатира ва юмор поэтикаси хусусиятларига доир хулосалардан Ф-1-06 рақамли «Истиклол даври ўзбек адабиётида Шарку-Ғарб адабий анъаналари синтези» мавзусидаги фундаментал лойиҳада (2012-2016 йй.) фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 11 сентябрдаги 89-03-3262-сон маълумотномаси). Натижада новелла жанридаги асарлар поэтик тараққиётига жаҳон адиблари новелланавислик маҳоратининг таъсирини аниқлаш этиш имконини берди;

мулоқот жараёнида тил бирликларидан фойдаланишнинг ижтимоий хосланиши, мулоқотда юзага келувчи сатирик ҳамда киноявий маъноларни ҳосил қилувчи вербал ва новербал ҳодисаларни қиёсига доир хулосалардан ОТ-Ф1-18-рақамли «Оммавий лисоний маданиятни шакллантириш методлари ва методологиясини ишлаб чиқиш» мавзусидаги фундаментал лойиҳада (2017-2020 йй.) фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 11 сентябрдаги 89-03-3262-сон маълумотномаси). Натижада турли тизимли тиллардаги лисоний бирликларнинг лингвокогнитив хусусиятларини очиқ беришда, тил хусусиятлари, тасвирий ва ифодали воситалар: метафора, таққослаш, размлар, аллюзиялар; фольклорга мурожаат, яъни мақол ва мақоллардан фойдаланиш каби масалаларни очиқ беришга хизмат қилган;

Р. Бенчли ва Ж.Тёрбер адабий-сатирик ижодининг бадиий-тарихий, ғоявий-ижтимоий шартланганлигида илмий натижалари Бухоро вилоят телерадиокомпанияси Бухоро каналининг «Махсус репортаж» кўрсатуви сценарийсини тайёрлашда фойдаланилган (Ўзбекистон миллий телерадиокомпаниясининг 2019 йил 09 октябрдаги 02-15/3178-сон гувоҳномаси). Натижада Жеймс Тёрбернинг қисқа ҳикоялари мисолида ХХ аср бошларида Америка сатирик қисқа ҳикоясининг хусусиятлари ва америкалик ёзувчилар сатирик образларни тасвирлашда ишлатган турли бадиий ва стилистик услублар билан томошабинларни таништиришга имкон берган;

тадқиқотнинг Р. Бенчли қисқа ҳикоялари ва Ж. Тёрбер қисқа ҳикояларида «кичик одам» образининг ёритилиши билан боғлиқ хулосалардан Ҳиндистон элчихонаси ҳузуридаги Лал Баҳадур Шастри маданий марказида қилинган маърузада фойдаланилган (Ҳиндистон элчихонаси ҳузуридаги Лал Баҳадур Шастри маданий марказининг 2020 йил

18 мартдаги сертификати). Натижада «Миллатлараро муносабатларни янада ривожлантиришга бағишланган илмий тадқиқотларни ташкил этиш» ва ушбу соҳада қабул қилинган бошқа меъёрий ҳужжатлардаги кўрсатмаларни амалга оширишга хизмат қилган;

диссертацияда баён этилган фикрлар, келтирган мисоллар, таҳлил этилган асарлар ҳақидаги қараш ва кузатишлардан Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси Бухоро вилоят ҳудудий бўлинмаси қошидаги «Нилуфар» ижодий тўғараги машғулотларида замонавий ўзбек сатирик ҳикоячилиги ривожини ўрганиш жараёнида фойдаланилган (Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмасининг 2020 йил 26 ноябрдаги 01-03-05/1023-сон маълумотномаси). Натижада Абдулла Қодирий, Абдурауф Фитрат, Гафур Ғулом, Ўткир Ҳошимов ҳамда Анвар Обиджон сатирик ҳикоялари таҳлилида муаллифнинг янги интертекстуаллик таҳлил услуби ҳамда мушоҳадалари амалиётда кенг қўлланилди.

**Тадқиқот натижаларининг апробацияси.** Тадқиқот натижалари 5 та халқаро ва 2 та республика илмий-амалий анжуманларида маъруза шаклида тақдим этилиб, апробациядан ўтказилган.

**Тадқиқот натижаларининг эълон қилинганлиги.** Диссертация мавзуси бўйича жами 21 та илмий иш нашр этилган бўлиб, шундан Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларда 9 та илмий мақола, жумладан, 6 таси республика ва 3 та хорижий (1та Scopus базасидаги) журналларда эълон қилинган.

**Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми.** Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан иборат бўлиб, ишнинг умумий ҳажми 149 саҳифани ташкил этади.

## ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати асосланган, тадқиқотнинг мақсад ва вазифалари, объект ва предметлари тавсифланган, Республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, илмий янгилиги ва амалий натижалари баён этилган, олинган натижаларнинг ишончлилиги асосланиб, ишнинг назарий ва амалий аҳамияти очиқ берилган, тадқиқот натижаларининг амалиётга жорий қилиниши, апробацияси ва диссертация тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг «**Америка сатирик новелласининг назарияси ва миллий хусусиятлари**» деб номланган биринчи боби учта фаслдан иборат. Биринчи фасл замонавий адабиётшуносликдаги юмор ва сатира назариясини ўрганишга бағишланган. Комедия жанрлари ҳар бир халқ маданияти ривожига муҳим роль ўйнайди. Улар маълум бир жамиятнинг психологиясини акс эттиради, маълум маънода улар жамиятнинг юзидир. Замонавий адабиётшуносликда турли мамлакатларнинг кулги маданиятига, унинг миллий ўзига хослигини аниқлашга етарлича эътибор берилмайди. Ҳар

бир мамлакатда комик (ҳажвий) адабиёт ўзига хос ривожланиш йўлини босиб ўтган бўлиб, муайян кишиларнинг урф-одатларини, ижтимоий психологиянинг ўзига хос хусусиятларини, эстетик завқни ўзида мужассам этади ва инсонларнинг имкониятларини, ўзини англаш даражасини, умуман олганда, маданиятини акс эттиради.

Барча халқлар ҳазил туйғусига эга, аммо комизм (кулги)нинг табиати, комедия жанрларининг поэтикаси халқ оғзаки ижодида ва бадиий адабиётда турлича бўлиши мумкин. Маълум бир халқ маданияти комик поэтикасини бошқа халқ ва миллатлар маданиятидаги ўхшаш ва фарқли ҳодисалар билан таққослаган ҳолда ўрганиш истиқболли тадқиқотлар сирасига киради. Америка адабиёти хусусида фикр юритилса, бирор бир насрий асар йўқки, унда америкалик ёзувчи маълум даражада комизм элементини қўлламаган бўлса.

«Сатира» ва «юмор» тушунчалари борасида ҳали ҳануз бир тўхтама келинмагани ва турли мунозаралар, уларни атрофлича тадқиқ этиш кераклигини англатади. Баъзан сатирага лирика, дoston ва драмалар билан бир қаторда (Л. Тимофеев, Я. Элсберг, А. Макарян ва бошқалар) ҳатто адабиётнинг тўртинчи тури сифатида қаралиб, ҳақиқатни акс эттиришнинг ўзига хос усули деб ҳисобланади (И. Эвентов).

Бугунги кунда сатира – шахс хатти-ҳаракатларини танқид қилиш учун ишлатиладиган жуда кучли бадиий шакл. Ушбу шаклнинг хусусиятлари олимлар томонидан турлича аниқланган. Сатира ҳақидаги бир қанча танқидий китоблар муаллифи М.Д. Флетчер буни «*verbal aggression in which some aspect of historical reality is exposed to ridicule*»<sup>4</sup>, яъни сатира тарихий воқеликнинг баъзи жиҳатларини масҳара қиладиган ижтимоий вербал агрессивлик, деб билади.

Сатира бир неча йиллар давомида узок йўл босиб ўтди. Янгича талқинда сатира – адабиёт ва ижрочилик санъатининг жанри ҳисобланиб, кишилар, корпорациялар, ҳукуматлар ёки жамиятдаги иллатлар, андишасизлик ва камчиликларнинг яхшиланишига умид қилинади ҳамда қаттиқ масҳара қилинади (қораланади).

Гарчи сатира одатда ҳазилни англатса-да, унинг асосий мақсади кўпинча конструктив ижтимоий танқид бўлиб, у жамиятнинг аниқ ва кенг қамровли муаммоларига эътиборни жалб қилиш учун фойдаланилади.

Юмор (ҳазил) га келсак, унинг комизми баҳс-мунозарани келтириб чиқармайди, чунки унинг асосида кулги ётади. Бироқ аксарият олимлар юмор ва сатира кесишуви ҳақидаги фикрга қўшилишади, гарчи юмор ва сатира қачон ва қандай нуқтада кесишуви борасида баъзи бир келишмовчиликлар мавжуд бўлса-да, индивидуал даражада, сатирик хабарларни идрок этиш ва талқин қилиш кескин фарқ қилади.

---

<sup>4</sup>Fletcher, M.D. Contemporary Political Satire: Narrative Strategies in the Post-Modern Context. Maryland: Lanham, 1987. (ix)

Хабарни эшитувчининг кулиши сатиранинг талаби эмас «*Laughter on the part of the message recipient is not a requirement of satire*»<sup>5</sup> (Mattingly 1958), ammo бу кўпинча сатира жанрининг асосий мотивларидан биридир «*it is often one of the underlying motives of the genre*»<sup>6</sup> (Gruner 1965).

Р. Фиддиан таъкидлаганидек: «*Comedy and satire often appear in the same texts and are consequently often muddled together as cognate aspects of humour. Alternatively, they can be kept apart in a binary that contrasts pleasure-giving comedy to seriously critical dark satire*»<sup>7</sup> - «комедия ва сатира кўпинча битта матнда пайдо бўлиб, юморнинг когнитив томонлари сифатида кўпинча ўзаро қоришиб кетади». «Шунингдек, завқ бағишловчи комедияни жиддий танқидий қоронғу сатирага қарама-қарши қўювчи икки системага ажратиш мумкин». Р. Фиддианнинг нуқтаи назарини тўлиқ қўллаб-қувватлаймиз, чунки тадқиқотимиз объекти ҳисобланмиш Р. Бенчли ва Дж. Тёрбер ҳикояларини завқ бағишловчи «жиддий танқидий сатира» деб аташ мумкин.

Биринчи бобнинг «Америка юмор ва сатирасининг миллий ўзига хослиги» деб номланган иккинчи фаслида Америка адабиёти комик жанрларининг хусусиятлари кўриб чиқилган.

Профессор А.С. Лиходзиевскийнинг сўзларига кўра: «АҚШ адабиётида тарихан юмор ва сатира орасида муайян муносабатлар шаклланган. Амалда биттаси иккинчисисиз мавжуд бўлмайди. Соф юмористик асар деярли йўқ (чунки уларда ҳар доим сатирик элемент алоҳида деталь, хусусият ва бошқалар кўринишида учрайди). Шу билан бирга, сатирик асарда ҳар доим алоҳида эпизод, сахна, образ ва бошқалар кўринишидаги юмористик киритмалар мавжуд».<sup>8</sup>

Танқидчилар Америка Қўшма Штатларидаги сатира ва юмор ўзаро боғлиқлигига аллақачон эътибор қаратишган. Х.Томпсон ва Г.Кенби юмор ҳақидаги «Америка Қўшма Штатларининг адабий тарихи» (1955й) номли мақоласида: «...Юмор ва сатира жамиятимизда шаклланган инсоний феъл-атвор тасвирланган жойда ажралмасдир («...Юмор и сатира нераздельны там, где изображается человеческий характер, сформированный нашим обществом»<sup>9</sup>) деб ёзишган. Америка юмори ҳамиша сатирик тенденцияга эга деган фикрни рус тадқиқотчилари ҳам қўллаб-қувватлашади<sup>10</sup>.

Ихтирога маълум бир иштиёқ билан америкаликлар ёвуз эмас, балки кулгили сатирани кашф этишди. Америка фольклор юморидаги гиперболиклик, экстравагантлик, ўта фантастиклик, қўполлик музокарага ўрин қолдирмайдиган хусусиятлар ҳисобланади.

Америка ҳазилини тушунишда энг катта тўсиқ шундаки, у ўткир, чалғитувчи, қўрқитувчи ёки ҳатто шавқатсиз бўлиши мумкин эди.

<sup>5</sup> Mattingly, G. Machiavelli's Prince: Political science or political satire? *The American Scholar* 27(4). 1958. – С.482–491.

<sup>6</sup> Gruner, C. R. An experimental study of satire as persuasion. *Speech Monographs* 32(2). 1965. – С. 149–153

<sup>7</sup> Phiddian, R. *Satire and the Public Emotions*. CambridgeUniversityPress, 2019. – С. 84

<sup>8</sup> Лиходзиевский А.С. Своеобразие американского сатирического романа 50-60х годов XX века. Автореф. дисс. канд фил. наук. - Москва: МОПИ им Н.К.Крупской, 1982, - С.5.

<sup>9</sup> Литературная история США. – М.: Прогресс, 1978, Т.2, - С.306.

<sup>10</sup> Самохвалов Н. Американская литература XIX века. - М.: Высшая школа, 1964

Кристофер Морли 1933 йилда шундай деган эди: «*There has always been something sui generis in the American comic spirit, though I don't know that it has ever been recognizably defined. A touch of brutality perhaps? Anger rather than humor? Various words rise to the mind - sardonic, extravagant, and macabre – we reject each one, yet the mere fact that it suggests itself points to some essential hardness or sharpness of spirit*»<sup>11</sup> «Гарчи қачонлардир тан олинадиган даражада аниқланганлигини билмасам-да, Америка комик руҳиятида ҳар доим ўзига хос нимадир бор эди. Балким шавқатсизликдир? Юмордан кўра ғазабланишдир? Ақлга турли хил сўзлар келади – заҳархандалик, экстравагантлик, ғайриоддийлик ва ёқимсизлик – биз уларнинг ҳар бирини рад этамиз, аммо ўз-ўзидан маълумки, мазкур сўзлар қандайдир қатъиятлилиқ ёки ўткир руҳиятни кўрсатади».<sup>12</sup>

XIX аср охири – XX аср бошларида Америка юмори асосан газета ва журналлар доирасида ривожланади. Асосий шакллари – қисқа ҳикоя ва обзорчи (шарҳловчи) устунни. Ўша йилларда қисқа ҳикоя даврий нашрларнинг ажралмас қисми бўлиб, ўзига хос функцияларни бажарган: «сўнгги саҳифада» кўнгил очар материалларни таклиф қилган ҳолда, ноширлар бир вақтнинг ўзида бошқа маълумотлар, жумладан, реклама ва тижорат хабарлари ҳам эътиборсиз қолмаслигига умид қилишган. Газета ва журналларнинг рамкалари «кичик наср»га қуйидаги талабларни қўйишганди: воқеа қисқа, аниқ ва қизиқарли сюжетга эга ва имкон қадар қутилмаган яқун топган бўлиши керак эди.

XX асрнинг ўрталаридан бошлаб, кейинги даврларда ҳам маданиятнинг асосий элементлари сифатида узунлиги ва уни ўқишга сарфланадиган вақтга кўра қисқа ҳикоя бир соатлик телевизион спектакль ёки икки соатлик фильмдан олдин кўрсатиладиган кўриниш деб қараларди.

Френк О`Коннор «Ёлғиз Овоз» (*The Lonely Voice*) қисқа ҳикоясини ўрганишга бағишланган тадқиқотида яққаланган ва «жамиятдан четда қолган инсон (*submerged population group*)»<sup>13</sup>, «кичик одам» ҳаётини ифодаловчи мазкур ҳикояни ҳикоя жанрининг идеал шакли сифатида кўриб чиққан; гарчи бу таъриф чекланган бўлса-да, ҳикоянинг шакли «ёлғиз овоз» сифатида тасвирланиши мумкин бўлган муайян мазмунга эга.

Генри Джеймс қисқа ҳикоя ёзувчиси сифатида ўз муносабатини намоёнкорона саҳналарни қамраб олувчи, жамиятга тезкорлик ва уддабуронлик билан қўшилиб кетадиган сураткашнинг муносабати билан солиштиради. Эҳтимол, айнан мана шу ҳаракатчанлик ҳисси ва демократик очиқлик тажрибаси Америка қисқа ҳикояси хусусиятини намоён этади.

Бобнинг «Америка сатирик новелласининг қисқача тарихи» деб номланган учинчи фасли АҚШ адабиётида ҳажвий новелланинг шаклланиши ва ривожланиши ҳақидаги маълумотни ўз ичига олади.

<sup>11</sup> Christopher Morley, Foreword, in William Murrell, A History of American Graphic Humor (New York: Whitney Museum of American Art, 1933), I, ix. For the predisposition to violence, see Thomas L. Hartshorne, "Recent Interpretations of the American Character," American Studies International, 16 (Winter 1975), - С. 13-14.

<sup>12</sup>Таржима муаллифники

<sup>13</sup>Frank O'Connor, The Lonely Voice: A Study of the Short Story, first published 1963; Hoboken, NJ: Melville House Publishing. 2004, - С.15, 17

Америка адабиётида қисқа ҳикоя жанрининг ривожланиш тарихи икки юз йилни ташкил этади. Ушбу жанр сезиларли ўзгаришларга дуч келди, ривожланишда давом этиб, янги бадиий ечимларни талаб қиладиган муаммоларни илгари сурди. Адабиётшуносликда «short story» – қисқа ҳикоя термини етакчи бўлиб, «унинг ривожланишига маълум ижтимоий ва иқтисодий шарт-шароитлар таъсир кўрсатган».<sup>14</sup> Новелла термини АҚШда деярли жорий этилмаган ва жуда кам ишлатилади.

Ушбу жанрга таниқли америкалик ёзувчи Е.А. По асос солган. У жаҳон адабиётидаги энг буюк сатирик ёзувчилардан бири ҳисобланади. Жабрланган ва ночор одамларнинг ҳимоячиси адабиётнинг энг ўткир қуроли сифатида сатирани танлайди ва ўзининг ғазабли сўзлари билан халқ душманларига аниқ зарба берарди. Понинг асосий саъй-ҳаракатлари халқнинг эксплуатациясини сохта «фаровонлик» ва «ғамхўрлик» билан яширган ҳукмрон синфлар ва хизматкорларининг ёлғонлари ва иккиюзламачилигини фош этишга қаратилган эди.

О. Генри XX аср бошларида Америка китобхонларининг сеvimли муаллифларидан бири эди. Шов-шувларнинг моҳир устаси, тахмин қилинмаган тугалланмаларнинг етук мутахассиси новелла сюжетини шу қадар мукамалликка келтирдик, кўпчиликнинг фикрига кўра, ҳеч қандай янгилиги қолмагандек туюла бошлаган.

Тадқиқотининг иккинчи боби «**Роберт Бенчлининг ҳажвий новеллалари: жанрнинг ўзига хос хусусияти**» деб номланган ва XX аср биринчи ярмида Америка энг етук юмористлари ва сатирикларидан бири ҳисобланмиш Роберт Бенчли ижодига бағишланган.

Бобнинг «Р. Бенчлининг сатирик-юмористик новелласининг ўзига хослиги» номли биринчи фаслида Америка сатирик-юмористик новелласининг «қисқа ҳикоя» ва «иншо» каби ўзига хос жанрларига муурожаат қилинган.

Америкада сатирик роман жанрининг таниқли вакили Роберт Чарлз Бенчли (1889 - 1945) – америкалик эссеист, журналист, юморист, актёр ва сценарийнавис, газета шарҳловчиси, танқидчи ва кино актёри, «*Algonquin Round Table*» ижодий гуруҳининг асосчиларидан бири. Бенчли ҳанузгача кўплаб нозик ва ибратли афоризмларнинг муаллифи сифатида ёдга олинади. Бенчли ҳали Гарвард Университетида ўқиб юрган пайтидаги энг дастлабки иши «*Harvard Lampoon*»дан тортиб, етуклик йилларида «*Vanity Fair*» ва «*New Yorker*»да ёзилган мақолалари ва эсселаригача, машҳур қисқа метражли фильмлари сериялари ҳақида ҳатто гапирилмаса ҳам, унга ҳурмат ва муваффақият келтирган юмшоқ ва ақлли юмор усули билан ажралиб турган.

Роберт Бенчли сатирик-юмористик новелласининг ўзига хос хусусияти шундаки, у икки жанр «қисқа ҳикоя» ва «эссе»нинг қоришмасидир.

Маълумки, адабиётда, айниқса, XX аср адабиётида жанр аниқлигидан (хусусиятларидан) мутлақо маҳрум бўлган асарлар, масалан, эссеистик

---

<sup>14</sup> Верли М. Общее литературоведение. - М., ИЛ.1977. - С.116.

характердаги бадиий асарлар ҳақида сўз юритилади. Биз Роберт Бенчлининг «*Whoa!* (Вой!)» асари орқали новелланинг хусусиятларини кўриб чикдик.

Н.Х. Алимова «Америка қисқа ҳикояси: жанр масаласида» мақоласида қисқа ҳикоянинг қуйидаги хусусиятларини таъкидлайди: «Новеллада персонажлар сони чекланган (икки - учтадан кўп бўлмаган); ўткир, кескин сюжет, инсон ҳаётидаги муҳим аҳамиятга эга алоҳида воқеа тасвири; ўткир муаммо атрофида сюжет ривожланиши рўй берса-да, бу фақат битта воқеа; кўпинча рамзийлик элементлари мавжуд».<sup>15</sup>

Мазкур ҳикоя келтирилган таърифга тўлиқ мос келади ва новелланинг барча хусусиятларига эга: иккита персонаж мавжуд (Пол Ревер, АҚШ мустақиллик уруши қаҳрамони ва унинг оти – Бесси); 1775 йилда Бостондан Лексингтонга Британия кўшинларининг ҳужуми тўғрисида мустамлакачиларни огоҳлантириш учун келганида, нафақат унинг ҳаётида, балки бутун мамлакат ҳаётидаги муҳим воқеалардан бири содир бўлганлиги пародия қилинган; новеллада замонавий Штатлардаги бир қатор ўткир жамиятдаги адолатсизлик, болаларни эксплуатация қилиш, урушнинг шавқатсизлиги ва мамлакат бошқаруви сингари муаммолар очиб берилган. Буларнинг барчаси ўта моҳирона амалга оширилганки, китобхонда аралаш туйғуларни, яъни ҳам кулгини ҳам кўз ёшини келтириб чиқаради.

Агар биз рамзийлик элементлари ҳақида гапирадиган бўлсак, унда бу қисқа ҳикояда ҳамма нарса рамзий маънога эга: «ўн минглаб тўладан келган болалар илиқ кумда хурсанд ўйнашаётганда, ўн миллионлаб озғин, эти терисига ёпишган болалар ишлашга мажбур»лигида бойлар томонидан камбағалларнинг эксплуатация қилишини кўради, «сахна ортида ўрнатилган электр вентиляторнинг сунъий шабадасида юлдузли ва чизиқли байроқнинг тебраниши» эса бирорта ҳам табиий нарсаси йўқ; на ҳақиқий одамлар, на дўстлар ва на инсоний муносабатлари бор бутун мамлакатни англатади.

Иккинчи бобнинг «Р. Бенчли новеллаларида ҳикоя табиати ва нарратор образи» номли иккинчи фасли воқеаларни ҳикоя қилиш ва нарратор томонидан уларга баҳо бериш усуллари таҳлилини ўз ичига олган.

Бенчлининг юмори Гарварддалигидаёқ шаклланди. Унинг ораторлик маҳорати синфдошлари ва дўстларига аллақачон маълум бўлган эса-да, Лампон (*Lampoon*) даги иши унинг услубини шакллантирган.

Ўша пайтларда Артемис Уорд ва Петролеум Везувий Насби каби юмористлар услубидаги формал шаклланишга ҳурматсизлик билан қараган ва диалектларга таянган «*crackerbarrel*» услуби ва Оливер Уенделл Холмс томонидан оммалаштирилган ўта нафис, бадиий ва табиатан юқори услуб юморнинг кўзга кўринган услублари ҳисобланган.

Иккала услуб бир қарашда қарама-қарши кўринса-да, улар *Vanity Fair* ва *Life* журналларида бирга қўлланилган. *Lampoon* асосан Бенчли услубига мос келадиган охириги услубдан фойдаланган. Унинг баъзи асарлари *crackerbarrel* услубини намойиш этолмаса-да, Бенчлининг сўз ўйинига мойиллиги бадиий

---

<sup>15</sup> Алимова Н.Х. Американская новелла: к вопросу жанра. Филология и лингвистика. Международный научный журнал, Изд.: Молодой учёный, 2019 №1(10), - С.2

юмористлар билан кўпроқ резонанслашганини унинг шиддатли китобхонлари билан танилган «Нью-Йоркер»даги муваффақияти исботлайди.

Бенчлининг қаҳрамонлари одатда оддий кишининг бўрттирилган тасаввурларига хос эди. Улар оддий киши билан соғлом фикрлай олмайдиган омма ўртасидаги қарама-қаршилик яратиш учун ишлаб чиқилган.

Персонаж (қаҳрамон) жамиятнинг кўплаб хатти-ҳаракатларидан хижолат тортади ва кўпинча «бошқача» тарзда асабийдир – масалан, «*How to watch football* (Футболни қандай томоша қилиш)» эссесидаги қаҳрамон, шунчаки мухлис учун ҳаётини тажрибадан воз кечиш ва маҳаллий газеталарда хулосаларни ўқиш, оқилона деб ҳисоблайди.

«Кичик одам» деб таърифланган ва Марк Твеннинг кўпгина бош қаҳрамонларига қандайдир ўхшаш бўлган персонаж Бенчлининг ўзига асосланган, яъни автобиографик характердир; Бенчлининг 1930 йилларнинг бошларида ёзган асарларида қаҳрамон сақлаб қолинмади, аммо унинг ораторлик ва актёрлик ролларида сақлаб қолинди.

Нарратор образи – ҳикоя қилувчи қаҳрамон кулги элементини ташувчи ва Бенчли юмористик эссесининг марказига айланади, шунинг учун нима дейилгани эмас, балки ким ва қандай айтгани, инсон муаммолари ва муносабатларининг яширин сабабларини ким аён қилиши муҳимдир.

Шуни таъкидлаш керакки, муаллифнинг барча ҳикоялари биринчи шахс номидан ҳикоя қилинмайди. Ўтган замондаги учинчи шахс номидан ҳикоя қилиш Р. Бенчли новеллаларидаги асосий нарраторлик хусусиятлардан бири ҳисобланиб, «яширин муаллиф (нарратор)» китобхон ва тасвирланган шахс ўртасида воситачи ролини ўйнайди. Муаллифнинг овози, унинг фикри, позицияси чизикларда кесишади ва бу Роберт Бенчли услубининг танилган хусусиятларидан биридир. Муаллиф нуқтаи назари ҳар доим ҳам очиқ бўлмаса-да, яширин эмас, кўпинча «яширин муаллиф» кайфиятига мос.

Маърузачи ва кино актёри сифатида жуда машҳур бўлган Роберт Бенчли ўзининг «оддий бесўнақай» персонажини бадиий комедиячилар услубида ишлаб чиқди. Ўқитувчи сифатида у «қурол ва фотоаппарат билан овқат ҳазм қилиш канали орқали» ва «Тритоннинг ижтимоий ҳаёти» сингари мавзуларни чуқур муҳокама қилади. Ушбу ҳикоялар шундан далолат берадики, замонавий ҳаёт қандай муаммоларга дуч келмасин, у бир кризис кетидан яна бошқа бир кризис келишига дош беролмайди: галстук тақиш, банкда ҳисоб очиш, лифтга чиқиш ва ҳ.к.

Кўриб турганимиздек, Р. Бенчлининг нарратор образи – воизлик қиладиган, доно киши, ҳаммага ақл ўргатади ва кулгилар маслаҳатлар беради: «*How to Sell Goods* (Молларни қандай сотиш керак)», «*How to Sleep* (Қандай ухлаш керак)» (қисқа метражли фильм бўлиб, Бенчли ҳикоя қилувчи сифатида тушнинг тўрт қисми туш кўриш ва уйғонишдан сақланиш сабаблари ва усуллари муҳокама қилади), «*How to watch football* (Футболни қандай томоша қилиш)» ва ҳ.к.



Иккинчи бобнинг «Сатирист ва юморист Р. Бенчлининг маҳорати» номли учинчи фаслида Америка ёзувчисининг комедик асарлари стилистик хусусиятлари, комик образларни яратиш усуллари тадқиқ этилган.

Р. Бенчли новелла эсселарини таҳлил қилганимизда, сатирист ва юмористлик маҳоратининг ўзига хос хусусияти, унинг цитата, аллюзия, пародия сингари «интертекстлик ҳодисалари»<sup>16</sup> дан кенг фойдаланишида эканлиги аниқланди.

Биз тадқиқотимизда интертекстуалик тушунчасини ёзувчи мақсадини англаш ҳолатлари билан чекладик ва Бенчли новеллаларида уни тавсифлаш ва таснифлашнинг ўзига хос воситаларига эътибор қаратдик.

Биз интертекстуаликни поэтиканинг муайян тармоғи сифатида ўрганишга бағишланган ва «интертекстлик мақсади умуман олганда, манбалар назариясини алмаштириш эмас, балки матнларни ўқиш ва изоҳлашнинг янги усулини таклиф қилиш»<sup>17</sup> демак сингари фикрлар илгари сурилган дунёдаги биринчи таҳлилий тадқиқотлар муаллифи Н. Пьеге-Гронинг нуқтаи назарига тўлиқ қўшиламиз.

Муаллифнинг «*Whoa!*» новелласида бадий адабиёт, нотиклик ва сўзлашувнуткида стилистик воситалардан бири аллюзия (лотинча *allusio* - ҳазил, ишора) лардан фойдаланиш назарда тутилгани, кўпчиликка маълум деб тахмин қилинадиган ҳақиқий сиёсий, тарихий ёки бадий ҳақиқатга ишоралигини кўриб чиқамиз. Кўп ҳолларда ишора сифатида қитаталар ва иборалар ишлатилади.<sup>18</sup>

Ҳикоя «*Paul Revere leaped into his saddle* (Паул Ревер эгарга минди)» жумласи билан бошланади ва бунда Пол Ревер (1735-1818) нинг 1775 йил 18 апрель тунда Чарлстондан Лексингтонгача Массачусет колонистларини Британия кўшинлари яқинлашаётганидан хабардор қилишга отлангани ҳақидаги тарихий ҳақиқатга ишора кузатилади.

Ҳикоянинг сарлавҳаси ҳам рамзий маънога эга, қаҳрамон «*Whoa!*» буйруғи билан отнинг жиловини кескин тортиб, уни тўхтатади, уни отхонага қараб ўгирди, бундай ҳаракатни кўз-кўз қилиш учун эмас, балки «Тўхта!» деб, бутун Американинг ўша даврдаги сиёсий тизими ва турмуш тарзидаги бемаъни вазиятга ишора қилади.

«*The Mystery of the Poisoned Kipper* (Заҳарланган сельднинг сири)» қисқа ҳикоясида кўпол, шавқатсиз генерал Ханнафилднинг гуёки гиёҳванд моддалар билан заҳарлаб ўлдирилиши, аслида эса овқатни ҳазм қилмаслик натижасида вафот этганлиги ҳазил шаклда тасвирланган.

Диссертациянинг учинчи боби «**Жеймс Тёрбер сатира ва юморининг бадий ўзига хослиги**» деб номланган бўлиб, америкалик юморист ва сатирик ёзувчи комик асарларининг АҚШ адабиёти юмор ва сатира новеллалари ривожланишига таъсирини ўрганишга бағишланган.

<sup>16</sup>Пьеге-Гро Натали. Введение в теорию интертекстуальности: Пер. с фр. /Общ. ред. и вступ. ст. К. Косикова. - М.: Издательство ЛКИ, 2008, - С.5

<sup>17</sup>Пьеге-Гро Натали. Введение в теорию интертекстуальности: Пер. с фр. /Общ. ред. и вступ. ст. К. Косикова. - М.: Издательство ЛКИ, 2008, - С.3

<sup>18</sup> Белокурова С.П. Словарь литературоведческих терминов. 2005 (<https://rus-literary-criticism.slovaronline.com/>)

Учинчи бобнинг «Ж.Тёрбернинг комик новеллаларида замонавий Америка қиёфаси» номли фаслида реалист ёзувчи асарларида Америка ҳаёт тарзининг ўзига хос хусусиятлари ёритилган.

Жеймс Тёрбер (1894-1961) шак-шубҳасиз XX асрнинг етук адабий юмористи. Кинода ҳам, адабиётда ҳам комик даҳони баҳолаган, «Америка юморининг ривожланиши ва инқирози» китобининг муаллифи Жесси Бир Тёрберни Чарли Чаплиндан кейинги иккинчи ўринга қўяди.<sup>19</sup>

Тёрбер ижодини ўрганган таниқли олим Чарлз Холмс шундай деган: «*it is by now a truism to say that James Thurber is the greatest American humorist since Mark Twain*<sup>20</sup> (Жеймс Тёрбер эндиликда Марк Твен давридан бери Америкадаги энг буюк юморист)».

Шу сабабли, Тёрбер ишларининг кам ўрганилганлиги ажабланарли. Унинг ижоди Америка юморининг икки даврини ўз ичига олади: Иккинчи Жаҳон урушидан олдин ва кейин. Тёрбернинг урушдан юмори аёллар ва никоҳнинг муқаддаслиги, ватанпарварлик, қаҳрамонларга сифиниш ва ақл-идрокнинг ҳукмронлиги сингарикадриятларни фош қилиш ва рад этиш билан тавсифланади.

Ушбу давр қаҳрамони бироз асабий, юқори босим остидаги шаҳар ҳаётига мос келмайдиган шахс. Урушдан кейинги сатирик новеллаларида ўйноқиликдан хафагарчиликка, аёлларга нафрат (мисогиния)дан инсонларга нафрат (мизантропия)га, инсонни золим жамиятдан дунёга ўтказиш кузатилади.

Тёрбер ишининг асосий мавзуси қочишдир, чунки Тёрбернинг сўзларига қараганда, XX асрда ҳаёт муаммоларини оқилона ва мантиқий ҳал этиб бўлмайди. Инсоннинг ягона жавоби, одатда тасаввур ёрдамида муаммони четлаб ўтишдир. Урушдан кейинги даврда ҳақиқат хиралашиб борар экан, Тёрбер тасаввури илк асарларидаги дам олиш эмас, ҳақиқатга алмашади.

Тёрбер бугунги кунда асосан икки марта суратга олинган «*The Secret Life of Walter Mitty* (Уолтер Миттининг махфий ҳаёти)» (1939) новелласининг муаллифи сифатида танилган.

Учинчи бобнинг «Ж. Тёрбер нигоҳида ўрта Америкалик образи» номли иккинчи фаслида Америка психологияси хусусиятлари, америкаликларга хос одатлар, идеаллар ва психологик можаролар ёритилган.

Ўрта америкаликнинг типи ҳақида гапириладиган бўлса, биринчи навбатда унинг менталитети ҳақида фикр юритиш лозим. Айнан менталитет юморни идрок этишда из қолдиради, унинг хусусиятларини белгилайди.

Жеймс Тёрбер АҚШда нисбатан бадавлат оиладан бўлган «кичик одам» образига бағишланган энг машҳур «*The Secret Life of Walter Mitty*» сатирик асарни яратди. Митти – автомобил эгаси. Ҳикоянинг ҳаракати қаҳрамон ва унинг рафиқасининг шаҳар бўйлаб саёҳати. Уолтер ўзига ишончи йўқ, қўрқоқ, хотинининг бошқаруви остида, машинани жуда ёмон ҳайдайдиган шахс.

<sup>19</sup> Jesse Bier. *The Rise and Fall in American Humor*. New York: Holt, Rinehart, and Winston, 1968, - С. 209.

<sup>20</sup> Charles s. Holmes, *Thurber: A Collection of Critical Essays*. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, Inc., 1974. - С. 1.1

Тёрбернинг сатирик қуроли Уолтер Миттининг иродаси йўқлиги, аморфлиги, ўзини ҳимоя қила олмаслигига қарши қаратилган. Аммо ёзувчи мазах қиладиган яна бир жиддий нарса бор. Бу Миттининг ва унга ўхшаш бошқа одамларнинг муносиб ҳаёт, қаҳрамонлик ҳақидаги ғоялари. Унинг фикрида фақат фильм сахналари яшайди. Унинг ўзи маънавий қашшоқ. Митти – миллионернинг ҳаётини сақлаб қолиш учун қийин операцияни бажаришга тайёр бўлган машҳур жарроҳ (айнан миллионер – қаҳрамон ва умуман Америка учун қанчалик хос!). У жасур учувчи (аслида, Уолтер айна дамда машинасида хотинининг сартарошдан қайтишини кутмоқда). «Қўлқопингизни кийинг!» Митти Уолтерга унинг хотини қўлқоп кийишни эслатади ва у энди ёш эмаслигини ва ҳимояга муҳтожлигини айтади.

Уолтер эътироз билдиради ва қўлқопларини ечишни режалаштиради, аммо кияди. Қўлқопларни кийиш ва ечиш (жарроҳ жарроҳлик қўлқопларини кийиб олгани каби) унинг тасаввурида зўр жарроҳ қиёфасини гавдалантиради ва айна шу вақтда касалхона олдидан ўтиб кетишади. Ушбу фантазияда Уолтер таниқли табиб Доктор Валтер, ҳамкасблари уни кўкларга кўтаришади ва қийин операцияларни ўтказишни сўрашади. Аслида, Валтер умуман профессионал шифокор эмас, ўз тасаввуридан (фантазиясидан) уйғонганида, машинасини нотўғри жойга қўйганлигини англайди. Кейин машинасини машиналар тураргоҳига жойлаштиришда ёш навбатчи ёрдам беради.

Учинчи бобнинг «Ж. Тёрбер комик услубининг ўзига хос хусусиятлари» номли учинчи фаслида ёзувчининг ўзига хос бадиий услуби, юмор ва сатирик мақсадларга эришишдаги сеvimли услублари борасида сўз юритилган.

«*My Life and Hard Times*» тўпламининг китоб ҳолидаги нашрининг кириш сўзида Тёрбер новелла жанри, новеллистнинг ўзига хос дунёқараши ва услуби ҳақида сўз юритади: «Этот стиль письма подразумевает не радостное самовыражение, а спазм, затрагивающий одновременно вечное и мирское<sup>21</sup> (Ушбу ёзув услуби ўз-ўзини қувонч билан ифода этишни англамайди, балки абадият ва тинчликка таъсир қиладиган спазмдир).

Тёрбер, маълум даражада Шекспир ва Керолнинг цитаталари ва аллюзияларини қўллайдиган Эдгар По ва Амброс Бирснинг давомчиларидир. 1940 йилларнинг тўпламларида «*My World – and Welcome To It*, 1942 (Менинг дунём – ва унга хуш келибсиз)», «*The Thurber Carnival*, 1945 (Тёрбер Карнавали)» каби қисқа ҳикоялар сони кўпайган.

Психологик ҳодисаларни тасвирлаб, Тёрбер ташқи ва ички соҳалар чегарасига, тасаввур ва уйқуда воқеликнинг қайтарилишига алоҳида эътибор қаратади. Тасаввур қилиш эркак кишини вазият ва аёл бошқаруви таъсиридан кутулишга имкон берадиган мослашув механизми сифатида ҳаракат қилиши мумкин. Энг машҳур мисол – «Уолтер Миттининг махфий ҳаёти».

Шуниси эътиборга лойиқки, Миттининг хаёллари ўз автомобили двигателининг товушларига беҳосдан ва онгсиз муносабат натижасида юзага

---

<sup>21</sup> Thurber, J. *My Life and Hard Times*. New York and London: Harper & Brothers, 1933. Online at <https://www.gutenberg.ca/ebooks/thurberj>

келади. Товуш бирламчи: Миттининг онг оқимида восита товуши тиббий асбоб ёки ҳарбий жиҳозларнинг шовқини ва бошқа визуал тасвирларни яратади. Миттининг тасаввурлари кино эпизоди моделига асосланган, шунингдек, «қаҳрамонлик» кино сюжетларига таянган. «*Ta-pocketa-pocketa-pocketa-pocketa-pocketa*» – метафора. Уолтернинг машинаси чиқарадиган овоз.

Жеймс Тёрбер ушбу новеллада Америка сатирик новеллаларига хос бўлган кўплаб рамзларни қўллаган. Улар қаҳрамон ички дунёсининг табиатини тасвирлаш учун ишлатилган. Новеллада берилган куйидаги рамзларни кўриб чиқамиз: «Машина». Автомобиль узоқ вақтлардан бери куч ва эркаклик рамзи сифатида қабул қилинган. Миттининг хаёлий саргузаштлари асосан автомобилда содир бўлади, фақат хотинининг унинг хаёлот оламига кириши унинг шон-шарафига тўсқинлик қилади.

Жеймс Тёрбер Р. Бенчлини энг яхши ва истеъдодли юмористик ёзувчи деб ҳисоблагани ҳамда ўз асарларини доимий равишда унинг асарлари билан таққослаганлиги сабаб, биз қизиқарли хусусиятни пайқадик: уларнинг ҳар иккаласида нафақат тасвир ва эпизодлар, балки ғоялар ва исмлар ҳам бир хил.

Худди Р. Бенчли сингари, Тёрбер ҳам ўзининг новеллаларида уйдирма сўзлар ва атамалардан фойдаланади. Масалан, худди ўша «Уолтер Миттининг махфий ҳаёти» новелласида қаҳрамон ўзини жарроҳ сифатида тасаввур қилганда, муаллиф бир қатор мавжуд бўлмаган атамалардан фойдаланади: «*Obstreosis of the ductal tract*» - «obstreosis» хаёлий атамалари («obstetrics» - «акушерлик» сўзининг бир қисмидан келиб чиққан) ва -osis қўшимчаси; tuberculosis касаллиги билан таққосланади) ва ductal («duct» дан - «(эндокрин)безлар канали», «канал»дан); streptothricosis – strepto таркибий қисмидан фойдаланган ҳолда ўйлаб топилган термин; streptococcus билан солиштиринг; кейинги хаёлий тиббий термин coreopsis. Суд залидаги айблов жараёнини тасвирлашда, сохта қурол маркаси ишлатилган – Webley-Vickers 50.80 (Webley револвер «Уэбли»; Vickers – «Викерс» оғир автомат).

## ХУЛОСА

1. Инсонпарварлик муаммосини кўтарган, ўзининг долзарб мазмуни, психологизми ва стилистик маҳорати билан замонавий китобхон эътиборини тортадиган сатирик новелланинг ўзига хослиги замонавий Америка адабиётида новелла жанрини оммалаштириш ва ривожлантиришнинг асосий сабабидир.

2. Р. Бенчли ва Ж. Тёрбер асарлари юқори мафкураси, миллийлик, реализми ва бадий баркамоллиги билан ажралиб турадиган Америка ёзувчилари сирасига киради. Улар инсонларнинг ҳаёти ва психологиясини, жамиятнинг ижтимоий ва ахлоқий ҳодисаларини тасвирлаш маҳоратини мукамал эгаллашган. Р. Бенчли ўзига хос услуби билан, нафақат Америка, балки жаҳон адабиёти ривожига беқиёс ҳисса қўшган. Бенчли асарлари ғоявий - бадий ва жанр муносабатлари хилма-хиллигидан қатъий назар,

сатирикнинг ёрқин ижодий шахсиятининг муҳри билан белгиланган ягона бадиий дунёни ташкил этади.

3. Р. Бенчли ва рассом – Ж. Тёрбер ижодининг ўзига хослиги сатирик поэтиканинг юмор, гипербола, гротеск, воқеликни реал акс эттириш ва уни прогрессив ижтимоий мавқега баҳо бериш санъати каби хусусиятларида аниқ намоён бўлади. Сатирик ижодий услубида характерли техникаларнинг роли, уларнинг функционал алоқаси, ўзаро таъсири ва интерпенетрацияси ҳақида умумий хулосалар келтирилган. Кулги ва ҳазил жамиятнинг ижтимоий иллатларига қарши курашган сатиранинг асосий қуроли бўлиб, ҳар доим муаллифлар асарларининг асосий кучини ташкил этиб келган.

4. Р. Бенчли ва Ж. Тёрбер асарлари оддий, содда сюжетли, халқчиллик, оригиналлик, қаҳрамонларига нисбатан юмшоқ, ҳазиломуз баъзан ғазабга айланадиган муносабати, ҳаётий қаҳрамонлари билан ўзига хослик касб этган. Улар нозик юмор орқали китобхонни ҳодисаларнинг камситиш ёки иккиюзламачилик, шантаж, талончилик ёки зўравонлик каби салбий оқибатларидан огоҳлантиришга ҳаракат қилишган. Сатиристларнинг ҳақиқий истеъдоди китобхон тасвири хаёлан тўлдириши, ҳатто янги хусусиятларни кўшиши мумкинлигидадир.

5. Р. Бенчли ва Ж. Тёрбернинг сатиралари қораламайди, жаҳлдор эмас, юмшоқ, огоҳлантирувчи. Юмор – Бенчли ва Тёрбер сатираларининг атрибути. Ёзувчиларнинг асарлари оммабоп бўлиб, уларда Америка жамиятининг турмуш тарзи, хусусан «кичик одам» образи ва америкаликларнинг урф-одатлари, характери тасвирланган. Муаллифнинг симпатия ва антипатияларидан келиб чиққан поэтик гипербола, гротеск, аллегория китобхон ҳиссиётига кучли таъсир этувчи восита бўлиб, ўқувчида тасвирланган воқеликдан (хайратланиш) ғазабланиш ёки масхара қилиш ҳиссини уйғотади.

6. Бенчли ва Тёрбер асарларининг ўзига хослиги муаллифнинг индивидуал ёндашуvidан, унинг атрофдаги воқеликка бўлган муносабатидан, интеллектуал кўринишидан келиб чиқади. Ёзувчилар ўз она-ватанларини севишган ва буларнинг барчасини инсонларни яхши йўлга бошлашни хоҳлашади. Инсонларни хафа қилишни эмас, балки ёмонликлардан қутулишга имконият бериш учун юморни танлашади. Уларнинг сатираси енгил, юмшоқ зачинга эга.

7. Р. Бенчли матнларида новелла ва эссе анъаналарининг синтези мавжуд. Бенчлининг новеллаларини (қисқа ҳикояларини) таҳлил қилиш ёзувчи фаолиятидаги ўзаро интертекстуал таъсирларнинг вазифалари ва роли масаласини кўриб чиқмасдан туриб амалга оширилмайди. Ҳозирги кунда у адабиётшунослик, маданиятшунослик ва тилшуносликда кенг тарқалган. Замонавий интертекстуаллик назариясининг энг муҳим босқичлари ва унинг ривожланиши жараёнида шаклланган ва ҳозирги босқичига хос бўлган асосий фикрлар ишда ажратиб кўрсатилган.

8. Кўплаб қисқа ҳикоялар савол-жавоб шаклида, китобхон билан диалог кўринишида тузилган. Бундай услубни қўллаш муаллифларнинг мақсадига эришиш, турли тоифадаги китобхонларга тушунарли бўлишни таъминлаган.

Баъзан новеллаларда кулги жиддийлик ниқоби остида тақдим этилади. Қаҳрамон бемаъниликни жиддий гапириши ва муаллиф у «сўзлаётган воқеликда жиддийлик ва мутлақо айбсизликни» сақлаб қолишидан юмор келиб чиқади.

9. Сатирикларнинг миниатюра асалари услуби бир қатор бадиий хусусиятларга эга: бадиий материални тақдим этиш қулайлиги, асосий ғояга босқичма-босқич ўтиш тенденцияси, сюжет мутлақо ҳаяжонли эмас, тасвирий ва ифодали воситалар (метафора, таққослаш, рамзлар, аллюзиялар) ўйини, фольклорга мурожаат (мақол ва мақоллардан фойдаланиш), ташқи томондан қараш, китобхонда масҳара қилиш ва қоралаш ҳиссини уйғотиш, лакониклик ва ҳ.к.

10. Р. Бенчли ва Ж. Тёрбер асарларида Америка образи оптимистик эмас, ёзувчилар мамлакатдаги вазиятдан норози, бутун Америка ёзувчиларга ҳукмрон атроф-муҳит, шахсни яратиш, ўзини намоён қилиш ва ички дунёсини яхшилаш қобилиятидан маҳрум қилган жамият сифатида кўринади. Муаллифларнинг ўз мамлакати бугунини пессимистик қабул қилиши уларнинг қисқа ҳикоялари сюжетлари ва қаҳрамонлари орқали намоён бўлади. Ж. Тёрбер асарларининг макони ёпиқ, замонавий Американи ўзгартиришга қодир қаҳрамон тасвири йўқ, ёзувчи анъанавий миллий ўзига хосликни қайта тиклаш йўлини кўрмайди, бу вазиятдан чиқишнинг ягона йўли – ҳақиқатдан хаёлотга қочиш.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ PhD.03/30.12.2019.Fil.72.03  
ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЁНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ  
БУХАРСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**  

---

**БУХАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**ЖАЛИЛОВА ЛОЛА ЖАЛИЛОВНА**

**ПОЭТИКА АМЕРИКАНСКОЙ САТИРИЧЕСКОЙ НОВЕЛЛЫ  
НАЧАЛА XX ВЕКА**

**10.00.04 – Язык и литература народов Европы, Америки и Австралии**

**АВТОРЕФЕРАТ  
диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам**

**Бухара – 2021**

**Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована за №B2018.4.PhD/Fil657 в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан.**

Диссертация выполнена в Бухарском государственном университете.

Автореферат диссертации на трёх языках (узбекском, русском и английском (резюме)) размещён на веб-странице Научного совета ([www.buxdu.uz](http://www.buxdu.uz)) и информационно-образовательном портале «Ziyonet» ([www.ziyonet.uz](http://www.ziyonet.uz)).

**Научный руководитель:**

**Лиходзиевский Анатолий Степанович**  
доктор филологических наук, профессор

**Официальные оппоненты:**

**Насруллаева Нафиса Зафаровна**  
доктор филологических наук, доцент

**Низамова Мунира Низамовна**  
кандидат филологических наук, доцент

**Ведущая организация:**

**Ташкентский государственный университет  
имени Низами**

Защита диссертации состоится «21» мая 2021 года в 09<sup>00</sup> часов на заседании Научного совета PhD.03/30.2019.Fil.72.03 по присуждению учёных степеней при Бухарском государственном университете. (Адрес: 200118, г.Бухара, улица М.Икбол, 11.Тел.(0 365) 221-29-14; факс: (0 365) 221-27-57; e-mail: [buxdu\\_rektor@buxdu.uz](mailto:buxdu_rektor@buxdu.uz))

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Бухарского государственного университета (зарегистрировано за № 55). (Адрес: 200118, Бухара, улица М.Икбол, д.11. Тел: (0 365) 221-25-87.)

Автореферат диссертации разослан «05» мая 2021 года.

(Протокол-реестр рассылки № 1018 от «05» мая 2021 года.)



**Д.С.Ураева**

Председатель Научного совета по присуждению учёных степеней, доктор филол. наук, профессор

**З.И.Расулов**

Учёный секретарь Научного совета по присуждению учёных степеней, к.филол.н., доцент

**М.М.Жураева**

Председатель Научного семинара при Научном совете по присуждению учёных степеней, доктор филол. наук (DSc)



## **ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))**

**Актуальность и востребованность темы диссертации.** В современной мировой литературе жанр «новеллы» или «короткого рассказа» приобретает все большую распространённость. Короткие рассказы в современных условиях приобретают новые качества, обогащаясь новыми приемами и средствами выражения мировоззрения, оказывая все большее влияние на читательскую аудиторию. Изучение этого жанра необходимо для полного понимания закономерностей современного литературного процесса, в связи с чем проблемы выявления жанрового своеобразия и поэтики новеллы в контексте мировой литературы становятся все более актуальными.

В наши дни изучение основополагающих теоретических аспектов жанра новеллы, в частности американской сатирической новеллы, анализ её специфики, обоснование художественного своеобразия сатирической новеллы Роберта Бенчли и выявление приемов мастерства Джеймса Тербера в изображении пороков и недостатков американского общества начала XX века, образа «маленького человека», а также характера рецепции творчества писателей в современной зарубежной литературе, освещение художественного, идейного, духовного, поэтического аспектов, исследование индивидуальной специфики жанра становятся приоритетными направлениями в мировой литературе. Изучение этой проблемы актуально и для литературоведения Узбекистана. В Республике Узбекистан с обретением независимости происходят коренные изменения во всех сферах жизни общества. Перестраивается и духовная сфера. В Послании Президента Республики Узбекистан Ш.Мирзиёева точно сказано: «Мы поставили перед собой задачу поднять на новый этап нашу работу по воспитанию молодого поколения гармонично развитыми, физически здоровыми и духовно зрелыми личностями»<sup>1</sup>. Именно литература, любовь к чтению воспитывает в человеке такие качества, как доброта, благородство, любовь и забота, честь и достоинство. В процессе перехода нашей страны на новый этап реформ коренные изменения в области науки в какой-то мере определили направление литературы и ее приоритеты. «Ознакомление нового поколения студентов с яркими образцами зарубежной литературы и обогащение узбекской литературы новым творческим опытом посредством объективного анализа процессов, происходящих в мировой литературе»<sup>2</sup>.

В связи с этим особый интерес вызывают те работы классиков мировой литературы, в которых затрагиваются проблемы духовного и морального совершенствования личности. К таким работам относятся произведения американских писателей - сатириков начала XX века, созданные в жанре

---

<sup>1</sup>Послание Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева Олий Мажлису. –22.12.2017 // press-service.uz.

<sup>2</sup> Постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан №376 от 18 мая 2018г. «О мерах по совершенствованию системы издания и перевода лучших примеров мировой литературы на узбекский язык, а шедевры узбекской литературы на иностранные языки»

«новеллы», которые содержат глубокий анализ (общественных) социальных отношений и в которых утверждаются общечеловеческие ценности. Анализ этих произведений, написанных с позиции гуманизма, дает ответ на многие актуальные вопросы.

Данное исследование в определенной степени служит осуществлению задач, предусмотренных в Указе Президента Республики Узбекистан УП-4947 «О стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» от 7 февраля 2017 года, в Постановлении Президента Республики Узбекистан ПП-3271 «О программе комплексных мер по развитию системы издания и распространения книжной продукции, повышению культуры чтения» от 13 сентября 2017 года, в Постановлении Президента Республики Узбекистан ПП-2789 «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности академии наук, организации, управления и финансирования научно-исследовательской деятельности» от 17 февраля 2017 года, в Постановлении Президента Республики Узбекистан ПП-2909 «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования» от 20 апреля 2017 года, в Постановлении Кабинета Министров Республики Узбекистан № 610 «О мерах по дальнейшему совершенствованию качества преподавания иностранных языков в учебных учреждениях» от 11 августа 2017 г., а также в других нормативно-правовых документах, принятых в данной сфере.

**Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики.** Диссертационное исследование выполнено в рамках приоритетных направлений развития науки и технологий в Республике Узбекистан: I. «Социальное, правовое, экономическое, культурное, духовно-просветительское развитие информационного общества и демократического государства, развитие инновационной экономики».

**Степень изученности проблемы.** В отечественном литературоведении общие проблемы жанра «новеллы», а именно сатирической новеллы на материале узбекской литературы рассматривались в трудах таких литературоведов, как Х. Тухтабаев, Н. Рахимов а также в диссертациях С.Т. Тилабова, З. Ахмедовой и др.<sup>3</sup> В российском литературоведении общие и частные проблемы сатиры и юмора рассматривались в диссертации Э.А. Аллахяровой «Сатира и юмор в творчестве Жамидина» (2005), Е.В. Бочкарёвой «Комическое в художественном мире Н.А. Тэффи» (2009), Э.Г. Дадаян «Поэтика комического в прозе В. Аксенова» (2010), А.Ф. Петренко «Сатирическая проза М.А. Булгакова 1920-х годов: Поэтика комического» (2000), Р.К. Гудманана «Сатира в «Маснави Маънави» Джалалиддина Балхи» (2011); в частности, в диссертациях Т.В. Киреевой

---

<sup>3</sup>Тухтабаев Х. Смех мое оружие – М.: Детская литература,1982, - с.8; Рахимов Н. “Узбек совет сатираси тарихидан” (1917-1959) Т.: Фан, 1962; Тилабов С.Т. Сатира Нозила Худжанди: Образ. Стиль. Мастерство: Автореф. дисс. канд.филол.наук, Худжанд, 2009; Ахмедова З. Юмор и сатира в узбекской детской поэзии (60-70-х годов): Автореф. дисс. ... канд.филол.наук. – Ташкент, 1984. – С.16. и др.

«Поэтика комического в романах Дж. Барта 1950-1960-х годов» (2007), И.В. Волкова «Интертекстуальность и пародия в творчестве Джона Барта» (2006) рассматриваются особенности американского юмора. Жанр новеллы рассматривали в своих диссертациях Р.М. Додихудоев «Типологические особенности новеллы в таджикской и арабской литературах (на примере творчества Хакима Карима и Махмуда Темура)» (2018), где он прослеживает эволюцию жанра новеллы в таджикской и египетской литературах; Д.А. Жданова «Поэтика художественной речи в новеллах О. Генри» (2012). Проблема комического нашла отражение в многочисленных трудах российских и зарубежных авторов. Исследования комического имеют давнюю традицию, начинающуюся в эпоху Античности (Аристотель, Платон и др.), когда были предложены первые определения комического и предприняты попытки анализа содержания комического и смешного. В настоящее время исследования комического и смеха отличается большой диапазон мнений касательно природы и функций указанных категорий. Например, рассматривая связь комического с общественной нормативно-ценностной системой (Г.Л. Тульчинский): «...смешное – характеристика не объекта и не субъекта смеха, а их взаимосвязи, отношения между ними. Причем взаимосвязи принципиально социальной... простого наличия нормативно-ценностной установки, «инстинкта должного» для возникновения смеха недостаточно. Необходимо также отклонение в действительности от этого должного, несоответствие ему» Отдельные аспекты творчества Роберта Бенчли и Джеймса Тёрбера исследовались зарубежными литературоведами<sup>4</sup>. Так, своеобразие творчества Джеймса Тёрбера рассматривалось в диссертации Кэтрин МакГи Кенни, защищенной в Университете Чикаго (Лоёло)<sup>5</sup> Однако, специальных литературоведческих исследований, в которых содержится комплексный анализ сатирической новеллы в произведениях указанных писателей, не существует ни в американском, ни в российском литературоведении (здесь следует отметить, что только несколько коротких рассказов и эссе Р. Бенчли и Дж. Тёрбера переведены на русский язык российским переводчиком А.Я. Ливергантом и опубликованы в сборнике «Смех на все случаи жизни» в 2020 году). Данная диссертация является первым исследованием в литературоведении, непосредственно посвященным сатирической новелле в художественной литературе США начала XX века.

**Связь диссертационного исследования с планами научно-исследовательских работ высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация.** Диссертационное исследование выполнено в рамках плана научно-исследовательских работ Бухарского государственного университета на тему: «Актуальные проблемы литературоведения и

---

<sup>4</sup>Jorgensen, Andrew S., "James Thurber's Little Man and the Battle of the Sexes: The Humor of Gender and Conflict" 2006. 946. <https://scholarsarchive.byu.edu/etd/946>

<sup>5</sup>Kenney, Catherine McGehee, "The World of James Thurber: An Anatomy of Confusion" 1974. Dissertations. Paper 1425. Loyola University Chicago, USA. [http://ecommons.luc.edu/luc\\_diss/1425](http://ecommons.luc.edu/luc_diss/1425)

перевода: литературный процесс, сравнительное литературоведение, методология и лингвистика». (2019-2024 гг.).

**Целью исследования** является выявление специфики жанра «новеллы», в частности сатирической новеллы в литературе США начала XX века, а именно: поэтики коротких рассказов в творчестве Роберта Бенчли и Джеймса Тёрбера.

**Задачи исследования** заключаются в следующем:

определить основные теоретические аспекты жанра «новеллы», в частности сатирической новеллы;

проанализировать специфику и генезис американской сатирической новеллы, её жанровых образований, выявив жанровые особенности и специфику комического в произведениях Р. Бенчли и Дж. Тёрбера;

изучить художественное своеобразие сатирических новелл Роберта Бенчли на материале его коротких рассказов и эссе;

исследовать характер рецепции творчества писателей в современной зарубежной литературе;

обосновать художественную концепцию коротких рассказов двух писателей, согласно которой персонажи новелл, в частности образ «маленького человека» Р. Бенчли и Дж. Тёрбера претерпевают различного рода изменения в своем мышлении при осмыслении национальных традиций в Американском обществе.

**Объектом исследования** является жанр «новелла» в литературе США начала XX века, а также сатирические новеллы и эссе Р. Бенчли и Дж. Тёрбера.

**Предмет исследования** составляет поэтика произведений, сатирических новелл представленных в творчестве Роберта Бенчли и Джеймса Тёрбера.

**Методы исследования.** Для выполнения поставленных проблем нами использованы следующие методы научного исследования: аналитический (анализ произведения в единстве формы и содержания, выявление его внутренней организации), историко-сравнительный, системный, историко-функциональный, социокультурологический, лингвокогнитивный и философско-оценочный. При этом ориентируемся на оригинал художественных текстов.

**Научная новизна исследования** заключается в следующем:

доказано, что анализ поэтики произведений Р. Бенчли и Дж. Тёрбера невозможен без обращения к категориям *интертекстуальности* (межтекстовой связи), вобравшей в себя содержание, жанр, стилистические особенности, композиционную структуру и *интердискурсивности*, олицетворяющей реальную коммуникативную ситуацию во внеязыковой среде, которые выражаются через средства художественной образности (символические образы, пародии, аллюзии, вербальные средства общения персонажей);

обосновано что художественно-исторические, идеологические и социальные факторы творчества Дж. Тёрбера в создании сатирических произведений связаны с семейным окружением, изменениями в Соединенных Штатах во время Великой депрессии, реалиями второй мировой войны;

идентифицированы системно-нравственные проблемы, традиции и развитие общества начала XX века; влияние на формирование описательной среды, характеризующей особенности персонажа, художественно отраженные взгляды, авторское мышление, конструктивные функции языковых элементов, поэтические особенности, такие как литературное влияние;

доказано, что ведущую роль в произведениях обоих писателей в реализации таких мотивов, как печаль, мизогиния (женоненавистничество), мизантропия (человеконенавистничество), побег из деспотического общества, избегание проблем, которые не могут быть решены рационально и логически, занимают духовные и психологические исследования, личные проблемы главного героя, мировоззрение автора.

**Практические результаты исследования** заключаются в следующем:

Разработан целый ряд предложений и рекомендаций по пониманию специфических особенностей и генезиса жанра «новеллы», в частности сатирической новеллы в американской литературе, доказано, что произведения американских писателей являются характерными образцами американской сатирической новеллы, поднимающими актуальные проблемы современности;

обогащена методология мирового литературоведения по изучению теории поэтики и ее особенностей в изображении сатирических образов;

определена эстетическая роль сатиры в повышении художественности сюжета сатирического произведения, раскрытие её уникальных поэтических особенностей и функций важны для понимания идентичности и духовного опыта подрастающего поколения.

**Достоверность результатов исследования** обеспечивается примененными методами исследования, основополагающими научно-теоретическими положениями, большим объемом проанализированного материала на языке оригинала и переводами, опытом теоретических положений предшествующих исследований в литературоведении, а также соответствием результатов проведенного исследования теоретическим положениям диссертационной работы; внедрением рекомендаций, предложений, выводов материалов статей, опубликованных в материалах республиканских, международных научно-методических и научно-практических конференций, в специальных журналах из списка ВАК и в зарубежных научных журналах, заключение, предложения и рекомендации внедрены в практику, полученные результаты подтверждены полномочными структурами.

### **Научная и практическая значимость результатов исследования.**

Научная значимость результатов исследования обусловлена использованием результатов, полученных на основе проведенного анализа «сатирической новеллы» в литературе США, нашедшего отражение в произведениях Р. Бенчли и Дж. Тёрбера.

Практическая значимость заключается в том, что полученные результаты исследования могут быть применены на лекционных и семинарских занятиях для бакалавров филологических факультетов при чтении спецкурсов по истории американской литературы. Материалы диссертации также могут быть использованы при написании диссертационных работ, монографий, учебников и учебных пособий по истории литературы США.

**Внедрение результатов исследования.** На основе разработанных рекомендаций по исследованию творчества двух представителей американской литературы, Роберта Бенчли и Джеймса Тёрбера:

выводы, полученные на основе анализа развития жанра новеллы и особенностей американской сатиры и поэтики юмора на основе произведений Р. Бенчли и Дж. Тёрбера были использованы в фундаментальном исследовательском проекте Ф-1-06 «Синтез литературных традиций Востока и Запада в узбекской литературе периода независимости» (2012-2016) (справка № 89-03-3262 Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 11 сентября 2020 года). В результате выявлено и проанализировано влияние мастерства писателей-новеллистов мировой литературы на развитие поэтики произведений в жанре новеллы;

выводы, полученные на основе анализа социальной характеристики использования языковых единиц в процессе общения, сравнение вербальных и невербальных явлений, формирующих сатирические смыслы в общении на материале разных языковых систем использованы в процессе выполнения проекта фундаментального научного исследования ОТ-Ф1-18 «Разработка методов и методики формирования популярной языковой культуры» (2017-2020) (справка № 89-03-3262 Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 11 сентября 2020 года). В результате выявлены и проанализированы лингвокогнитивные особенности языковых единиц, образные и выразительные средства (метафоры, сравнения, преувеличения, аллюзии), ссылки на фольклор (использование пословиц и поговорок);

научные результаты диссертационного исследования относительно особенностей поэтики американской сатиры и юмора на основе творчества Р. Бенчли и Дж. Тёрбера использованы в телепередаче «Спецрепортаж», подготовленной Бухарской областной телерадиокомпанией проведенной на канале «Бухара» 2 июня 2019 года (справка № 1/269 Бухарской областной телерадиокомпаниииот 21.06.2019 г.) и подтверждена Узбекской

национальной телерадиокомпанией (справка № 02-15/3178 Узбекской национальной телерадиокомпаниот 30.10.2019 г.). Применение материалов диссертации позволило ознакомить телезрителей с особенностями американской сатирической новеллы начала XX века на примере коротких рассказов Джеймса Тёрбера, с разнообразными художественными и стилистическими приёмами которые использовали американские писатели для изображения сатирических образов в своих произведениях;

фрагмент диссертационного исследования (параграф 2.1 и параграф 3.2), освещающие жанровые особенности коротких рассказов Р. Бенчли и образ «маленького человека» в коротких рассказах Дж.Тёрбера, использован в проведении лекции в культурном центре имени Лал Бахадур Шастри при посольстве Индии в Ташкенте, состоявшейся 4 марта 2020 года (справка Центра культуры имени Лал Бахадур Шастри при посольстве Индии от 18.03.2020 года). Примененные материалы диссертации способствовали исполнению указаний по поводу «Организации проведения научных исследований, посвященных дальнейшему и гармоничному развитию межнациональных взаимоотношений» и других нормативно-правовых документов, принятых в данной сфере;

высказанные в диссертации примеры, взгляды и наблюдения по анализируемым произведениям были использованы при исследовании развития современного узбекского сатирического повествования в творческом кружке «Нилуфар» при Бухарском региональном отделении Союза писателей Узбекистана (справка Союза писателей Узбекистана от 26 ноября 2020 г. № 01-03-05/1023). Практическое применение научных выводов и авторская методика анализа и наблюдений широко использовались при анализе сатирических рассказов Абдуллы Кодир, Абдурауфа Фитрата, Гафура Гулома, Уткира Хошимова и Анвара Обиджона.

**Апробация результатов исследования.** Результаты данного исследования обсуждены, в том числе, на 5 международных и 2 республиканских научно-практических конференциях.

**Опубликованность результатов исследования.** По теме диссертации опубликовано 21 научная работа. Из них 7 тезисов, 14 научных статей, в том числе, 9 статей в научных журналах, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, из которых 6 статей в республиканских и 2 – в зарубежных журналах, 1-в журнале Scopus базы.

**Структура и объём диссертации.** Диссертационная работа состоит из введения, трёх глав, выводов по главам, заключения, списка использованной литературы. Общий объём диссертации составляет 149 страниц.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ**

Во **введении** обоснованы актуальность и востребованность темы диссертации, определены цели и задачи исследования, объект, предмет и

материал исследования, показано соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий в Республике Узбекистан, изложена научная новизна и практические результаты исследования, обоснована достоверность полученных результатов, раскрыто их теоретическое и практическое значение, приведены сведения о внедрении результатов исследования в практику, об апробации, а также сведения об опубликованных работах и структуре диссертации.

Первая глава диссертации **«Теория и национальная специфика американской сатирической новеллы»** состоит из трех параграфов.

В параграфе 1.1. «Вопросы теории юмора и сатиры в современном литературоведении» рассмотрены вопросы теории юмора и сатиры в современном литературоведении.

В развитии культуры каждого народа большую роль играют комические жанры. Они отражают психологию того или иного общества, в известном смысле являются его лицом. В современном литературоведении еще недостаточно уделяется внимания смеховой культуре разных стран, выявлению ее национального своеобразия. Комическая литература в каждой стране прошла свой специфический путь развития, она несет в себе традиции конкретного народа, особенности социальной психологии, эстетические вкусы, отражает потенциал народа, уровень его самосознания, культуры в целом. Все народы обладают чувством юмора, но сам характер комизма, поэтика комических жанров могут быть различными как в устном народном творчестве, так и в книжной культуре. Путь изучения поэтики комического в культуре конкретного народа в сопоставлении со сходными и отличающимися явлениями в культуре других наций и народностей представляется весьма перспективным. Что касается американской литературы, здесь практически нет ни одного прозаического произведения, в котором американский писатель в той или иной мере не использовал элемент комического.

Целесообразно рассмотреть понятия «сатиры» и «юмора», дискуссии вокруг которых не смолкают до сих пор. Под сатирой иногда подразумевают даже четвертый род литературы наряду с лирикой, эпосом и драмой (Л. Тимофеев, Я. Эльсберг, А. Макарян и др.), считают ее особым способом отражения действительности (И. Эвентов).

Сегодня сатира - это очень сильная художественная форма, используемая для критики поведения конкретного человека. Особенности этой формы были определены различными людьми по-разному. М.Д. Флетчер (*M.D. Fletcher*), автор нескольких критических книг по сатире, называет это *“verbal aggression in which some aspect of historical reality is exposed to ridicule”*<sup>6</sup>, т.е. рассматривает сатиру как общественную

---

<sup>6</sup>Fletcher, M.D. Contemporary Political Satire: Narrative Strategies in the Post-Modern Context. Maryland: Lanham, 1987.



вербальную агрессию, которая подвергает осмеянию какой-то аспект исторической реальности.

Сатира прошла долгий путь за эти годы. В новой интерпретации сатира - это жанр литературы и исполнительского искусства, в котором пороки, безрассудства и недостатки доводятся до насмешек, с целью посрамления отдельных людей, корпораций, правительства или самого общества чтобы улучшить его. Хотя сатира обычно подразумевает шутку, ее главной целью часто является конструктивная социальная критика, использующая остроумие для привлечения внимания, как к конкретным, так и к более широким проблемам общества.

Что касается юмора, то его комизм дискуссий не вызывает. Ясно, что смех лежит в его основе. Но большинство ученых сходятся во мнении о пересечении между юмором и сатирой, хотя есть некоторые разногласия по поводу того, как именно и когда они взаимодействуют, однако на индивидуальном уровне восприятие и интерпретация сатирических сообщений сильно различаются. Смех со стороны получателя сообщения не является требованием сатиры «*Laughter on the part of the message recipient is not a requirement of satire*»<sup>7</sup> (Mattingly 1958), но он часто является одним из основных мотивов жанра сатиры «*it is often one of the underlying motives of the genre*»<sup>8</sup> (Gruner 1965).

Как утверждает Р. Фиддиан: «*Comedy and satire often appear in the same texts and are consequently often muddled together as cognate aspects of humour. Alternatively, they can be kept apart in a binary that contrasts pleasure-giving comedy to seriously critical dark satire*»<sup>9</sup> «Комедия и сатира часто появляются в одних и тех же текстах и поэтому часто смешиваются вместе как родственные аспекты юмора. Кроме того, они могут быть разделены в двоичной системе, которая противопоставляет комедию, дающую удовольствие, серьезно критической темной сатире.» Мы полностью разделяем точку зрения Р. Фиддиана, так как именно рассказы рассматриваемых нами авторов и Р. Бенчли и Дж. Тёрбера с уверенностью можно назвать «серьезно критической» сатирой, дающей удовольствие.

В параграфе 1.2. «Национальная специфика американского юмора и сатиры» комические жанры в американской литературе исследуются с точки зрения их национальной специфики.

По утверждению А.С. Лиходзиевского: «В литературе США исторически сложилась особая взаимосвязь между юмором и сатирой. Практически одно не существует без другого. Почти нет произведений чисто юмористических (в них почти всегда встречается сатирический элемент в виде отдельной детали, черты и т.д.). В тоже время в сатирическом в целом произведении всегда присутствуют юмористические вставки в виде

---

<sup>7</sup> Mattingly, G. Machiavelli's Prince: Political science or political satire? *The American Scholar* 27(4). 1958. – с.482–491.

<sup>8</sup> Gruner, C. R. An experimental study of satire as persuasion. *Speech Monographs* 32(2). 1965. – с.149–153.

<sup>9</sup> Phiddian, R. *Satire and the Public Emotions*. Cambridge University Press, 2019. – с.84.

отдельных эпизодов, сцен, образов и т.п. »<sup>10</sup> На тесное единство сатиры и юмора в США уже давно обратила внимание критика. Х. Томпсон и Г. Кенби в статье о юморе в «Литературной истории США» (1955) пишут: «...Юмор и сатира нераздельны там, где изображается человеческий характер, сформированный нашим обществом»<sup>11</sup> Точки зрения, что американский юмор всегда нес в себе сатирические тенденции, придерживаются и русскоязычные исследователи<sup>12</sup>.

С известной страстью к изобретению американцы изобрели особый вид сатиры, которая не злая, а смешная. Неоспоримым свойством американского фольклорного юмора является его гиперболичность, «экстравагантность», сверхфантастика, грубость. Серьезным препятствием для понимания американского юмора было то, что он мог быть колючим, сбивающим с толку, пугающим или даже откровенно злобным. Кристофер Морли заметил в 1933 году: «*There has always been something sui generis in the American comic spirit, though I don't know that it has ever been recognizably defined. A touch of brutality perhaps? Anger rather than humor? Various words rise to the mind—sardonic, extravagant, and macabre—we reject each one, yet the mere fact that it suggests itself points to some essential hardness or sharpness of spirit.*»<sup>13</sup> «в американском комическом духе всегда было что-то *sui generis* (единственный в своём роде), хотя я не знаю, было ли это когда-либо узнаваемо определено. Может быть, немного жестокости? Скорее гнев, чем юмор? На ум приходят разные слова—сардонический, экстравагантный, жуткий—мы отвергаем каждое из них, и все же сам факт того, что он сам представляет собой, указывает на некоторую существенную твердость или остроту духа.»<sup>14</sup> В конце XIX- начале XX века американская юмористика развивается преимущественно в рамках газетно-журнальных. Основные формы - новелла и колонка обозревателя. В те годы новелла выступала непременным атрибутом периодических изданий и выполняла в них своеобразные функции: предлагая развлечение «на последней странице», издатели имели основания надеяться, что заодно не останутся без внимания и прочие материалы, в том числе и рекламно-коммерческие. Газетно-журнальные рамки накладывали на «малую прозу» свои требования: новелла должна была отличаться краткостью, четкой и увлекательной фабулой и, по возможности, неожиданной концовкой.

Отчасти из-за его длины и времени, затраченного на его прочтение, короткий рассказ рассматривался как предшественник одночасовой телевизионной пьесы или двухчасового фильма, этих основных элементов

---

<sup>10</sup>Лиходзиевская А.С. Своеобразие американского сатирического романа 50-60х годов XX века. Автореф. дисс. канд фил. наук. - Москва: МОПИ им Н.К.Крупской, 1982. - с.5.

<sup>11</sup> Литературная история США. – М.: Прогресс, 1978, Т.2, с.306.

<sup>12</sup>Самохвалов Н. Американская литература XIX века. – М.: Высшая школа, 1964

<sup>13</sup> Christopher Morley, Foreword, in William Murrell, A History of American Graphic Humor (New York: Whitney Museum of American Art, 1933), I, ix. For the predisposition to violence, see Thomas L.Hartshorne, "Recent Interpretations of the American Character," American Studies International, 16 (Winter 1975), - с.13-14.

<sup>14</sup>Перевод наш

культуры с середины двадцатого века и далее. Фрэнк О'Коннор в своем прекрасном исследовании рассказа «Одинокий голос» (*The Lonely Voice*) рассматривал рассказ как идеальную форму для рассмотрения жизни изолированного индивида, «маленького человека» и «погруженной в воду группы населения» (*submerged population group*)<sup>15</sup>; и хотя это определение может быть ограничительным, существует определенный смысл, в котором форма рассказа может быть описана как «одинокий голос». Генри Джеймс сравнивал свое отношение как автора коротких рассказов с отношением фотографа, который может перемещаться по обществу с быстротой и ловкостью, захватывая репрезентативные сцены. Возможно, именно это чувство мобильности и демократической открытости опыту больше всего характеризует короткий рассказ в Америке.

Параграф 1.3. «Краткая история американской сатирической новеллы» содержит материал относительно формирования и развития комической новеллы в литературе США.

История развития жанра новеллы в американской литературе насчитывает около двухсот лет. На протяжении своего развития он претерпел существенные изменения, продолжает развиваться, выдвигает проблемы, которые требуют новых художественных решений. В литературоведении ведущим является термин «short story» — короткий рассказ, «развитию которого способствовали также определенные социальные и экономические предпосылки»<sup>16</sup> Термин новелла в США почти не внедрился и употребляется крайне редко.

У истоков жанра стоял выдающийся американский писатель Э.А. По. Он принадлежит к числу величайших писателей-сатириков в мировой литературе. Защитник угнетенных и обездоленных, он избрал сатиру как самый боевой жанр литературы и своим гневным словом метко поражал врагов народа. Главные усилия По направлял на разоблачение лжи и лицемерия правящих классов и их прислужников, прикрывавших эксплуатацию народа фальшивой «заботой» о его «благее».

Одним из кумиров читательской аудитории начала XX века в Америке был О. Генри. Мастер увлекательной интриги, непревзойденный специалист по части непредсказуемых концовок, он довел фабульную новеллу до такого совершенства, что тип многим стал казаться уже себя исчерпавшим.

Вторая глава исследования **«Комические новеллы Роберта Бенчли: специфика жанра»** содержит анализ творчества одного из крупнейших американских юмористов и сатириков первой половины XX века.

В параграфе 2.1. «Жанровое своеобразие сатирико-юмористической новеллы Р. Бенчли» мы обращаемся к таким специфическим жанрам американской комической новеллы как «short story» и «essay»

Ярким представителем жанра сатирической новеллы в Америке является

---

<sup>15</sup>Frank O'Connor, *The Lonely Voice: A Study of the Short Story*, first published 1963; Hoboken, NJ: Melville House Publishing, 2004, - с.15, 17

<sup>16</sup>Верли М. Общее литературоведение. М., ИЛ.1977. - с.116

Роберт Бенчли (*Robert Charles Benchley* (1889 – 1945)) — американский эссеист, журналист, американский юморист, актёр и сценарист, газетный обозреватель, критик и киноактер, один из основателей творческой группы «*Algonquin Round Table*». Бенчли до сих пор помнят, как автора множества тонких и остроумных афоризмов. С самых первых работ в «*Harvard Lampoon*», когда Бенчли еще учился в Гарвардском Университете, и до статей и эссе в *Vanity Fair* и *New Yorker* в его зрелые годы, не говоря уже о серии его знаменитых короткометражных фильмов, стиль Бенчли отличал мягкий и умный юмор, который принес ему уважение и успех.

Своеобразие сатирико-юмористической новеллы Роберта Бенчли состоит в том, что она представляет собой смесь двух жанров: «short story» и «essay». Как нам известно, литература в особенности XX века говорит о наличии в ее составе произведений, вовсе лишенных жанровой определенности, какова, например, художественная проза эссеистского характера. Мы рассмотрели, каковы особенности новеллы на примере произведения Роберта Бенчли «Тпру!». Н.Х. Алимova в своей статье «Американская новелла: к вопросу жанра» отмечает следующие особенности новеллы: «Ограниченное число действующих лиц (не более двух — трёх); острый, напряжённый сюжет, изображение отдельного события в жизни человека, но имеющего важное для него значение; в новелле раскрывается острая проблема, вокруг которой происходит развитие сюжета, причём это всего одно событие; часто есть элементы символики»<sup>17</sup>. Данный рассказ полностью соответствует данному определению и обладает всеми особенностями новеллы: здесь два действующих лица (Поль Ревер-герой войны за независимость США и его конь-Бесс); изображено, в данном случае спародировано одно из важных событий не только в его жизни, но и в жизни всей страны, когда в 1775 году он проскакал из Бостона в Лексингтон, чтобы предупредить колонистов о нападении английских войск; в данной новелле раскрывается сразу ряд острых проблем уже в современных Штатах: это и несправедливость общества, и эксплуатация детей, и жестокость войны, и правительство страны. И все это сделано так умело при помощи сатиры, что вызывает у читателя смешанные чувства: и смех и слёзы. Если говорить об элементах символики, то в данной новелле символично все: в десятках тысяч толстых детей, которые «резвятся и нежатся на теплом песочке, пока десяти миллионам тощих детей приходится работать» он видит эксплуатацию бедных богатыми, а «звездно-полосатый флаг, вьющийся в искусственном ветерке электровентилятора, установленного за кулисами» символизирует всю страну, расчетливую, в которой нет ничего натурального, естественного; где нет настоящих людей, друзей и человеческих отношений.

Параграф 2.2. «Характер повествования и образ повествователя в новеллах Р. Бенчли» содержит анализ приемов и способов рассказа о

---

<sup>17</sup> Алимova Н.Х. Американская новелла: к вопросу жанра. Филология и лингвистика. Международный научный журнал, Изд.: Молодой учёный. 2019 №1(10), - с.2.

событиях и их оценке повествователем.

Юмор Бенчли формировался во время его пребывания в Гарварде. Хотя его навыки оратора уже были известны одноклассникам и друзьям, только его работа в *Lampoon* сформировала его стиль. Видными стилями юмора были тогда «crackerbarrel», который полагался на устройства, такие как диалекты и презрение к формальному образованию в стиле юмористов, таких как Артемис Уорд и Петролеум Везувий Насби, и более «утонченный» стиль юмора, очень литературный и высший класс по природе, стиль, популяризированный Оливером Уэнделлом Холмсом. В то время как два стиля были, на первый взгляд, диаметрально противоположными, они сосуществовали в таких журналах, как *Vanity Fair* и *Life*. *Lampoon* в основном использовал последний стиль, который подходит Benchley. В то время как некоторые из его произведений не были бы неуместны в презентации в стиле крекер-бочонка, зависимость Бенчли от каламбуров и словесной игры больше резонировала с литературными юмористами, о чем свидетельствует его успех в «Нью-Йоркере», известном своими бурными вкусами своих читателей. Характеры Бенчли были типично преувеличенными представлениями простого человека. Они были разработаны, чтобы создать контраст между ним и массами, которые имели меньше здравого смысла. Персонаж часто смущается многими действиями общества и часто невротичен «другим» способом - например, персонаж эссе «Как смотреть футбол» считает, что обычному болельщику разумно отказаться от живого опыта и прочесть резюме в местных газетах. Этот персонаж, охарактеризованный как «маленький человек» и в чем-то похожий на многих главных героев Марка Твена, был основан на самом Бенчли, т.е. персонаж автобиографический. Персонаж не сохранился в сочинениях Бенчли в начале 1930-х годов, но выжил в своих говорящих и действующих ролях.

Образ повествователя-герой-рассказчик становится носителем смехового элемента и центром юмористического эссе Р. Бенчли, поэтому здесь важно не что рассказано, а кто и как рассказывает, кто делает видимыми скрытые причины человеческих проблем и взаимоотношений. Нужно отметить что не все рассказы автора повествуются от первого лица. Повествование от третьего лица в прошедшем времени является также одним из основных повествований в новеллах Р. Бенчли, в которых «скрытый автор» (нарратор) играет роль посредника между изображаемым и читателем. Голос автора, его суждение, его позиция пробивается сквозь строки, что является одной из узнаваемых особенностей манеры письма Роберта Бенчли. Авторская точка зрения не скрывается, хотя и не всегда эксплицитна, которая нередко созвучна настроению «скрытого автора».

Весьма популярный в качестве лектора и киноактера, Роберт Бенчли развил свою персону, «нормального неуклюжего», на манер литературных комиков. Будучи лектором, он педантично рассуждал на такие темы, как «через пищеварительный канал с ружьем и фотоаппаратом» и «социальная

жизнь Тритона». Эти истории показывают, что он не способен справиться с одним кризисом за другим: завязать галстук, открыть банковский счет, ездить на лифте и т. д.

Как мы видим образ Р. Бенчли повествователя – это мудрый человек-лектор, который поучает, даёт смешные советы: «*How to Sell Goods*» (Как продавать товар), «*Как спать*» (короткометражный фильм где Бенчли как рассказчик, обсуждает четыре части сна – причины, методы, как избегать сон и пробуждение.) «*Как смотреть футбол*» и т.д.

В параграфе 2.3. «Мастерство Р. Бенчли – сатирика и юмориста» показываются конкретные стилистические особенности комической прозы американского писателя, приемы создания комических образов.

Особенность мастерства Р. Бенчли как сатирика и юмориста заключается, как мы обнаружили, проанализировав его новеллы-эссе, в употреблении «интертекстовых явлений»<sup>18</sup> таких как цитаты, аллюзии, пародии. В своей работе мы ограничили понятие интертекстуальности случаями сознательной писательской установки и сосредоточили свое внимание на описании и классификации конкретных средств ее выражения в новеллах Р. Бенчли. Мы полностью солидарны с точкой зрения Н. Пьеге-Гро – автором одного из первых в мире обзорно-аналитических исследований, посвященных учению об интертекстуальности как возможному разделу поэтики, которая утверждает, что «цель интертекстуальности заключалась вовсе не в том, чтобы подменить собою теорию источников, а в том, чтобы предложить новый способ прочтения и истолкования текстов»<sup>19</sup>.

Рассмотрим новеллу автора «Тпру!» (*Whoa!*), где автор прибегает к использованию аллюзии – (от лат. *allusio* – шутка, намёк) в художественной литературе, ораторской и разговорной речи одна из стилистических фигур: намёк на реальный политический, исторический или литературный факт, который предполагается общеизвестным. В качестве намёка нередко пользуются крылатыми словами и выражениями.<sup>20</sup> Рассказ начинается с фразы: «*Paul Revere leaped into his saddle*» («Поль Ривер вскочил в седло.»), где мы сразу встречаем намёк на реальный исторический факт, когда Поль Ривер (1735-1818), получил известность благодаря своей скачке в ночь 18 апреля 1775 года из Чарлстона в Лексингтон, чтобы предупредить колонистов Массачусетса о приближении английских войск.

Название самого рассказа очень символично, командой «Тпру!», которой герой, резко дергая за поводья свою кобылу, останавливает и поворачивает её обратно в конюшню, не ради такого рода видения он готов был совершить этот поступок, автор говорит «Тпру!» т.е. «стоп!» всей абсурдной ситуации, политическому строю и стилю жизни Америки того

<sup>18</sup>Пьеге-Гро Натали. Введение в теорию интертекстуальности: Пер. с фр. /Общ. ред. и вступ. ст. К. Косикова. - М.: Издательство ЛКИ, 2008, - с.5.

<sup>19</sup>Пьеге-Гро Натали. Введение в теорию интертекстуальности: Пер. с фр. /Общ. ред. и вступ. ст. К. Косикова. - М.: Издательство ЛКИ, 2008, - с.3.

<sup>20</sup> Белокурова С.П. Словарь литературоведческих терминов. 2005, (<https://rus-literary-criticism.slovaronline.com/>)

времени.

В рассказе «Тайна копченной селедки» (*The Mystery of the Poisoned Kipper*), в котором в шуточной форме описывается убийство грубого, жестокого генерала-майора Ханнафилда, которого якобы отравили селедкой, но который на самом деле просто скончался от несварения желудка. Весь рассказ является пародией на рассказ детективного жанра, автор искусно делится логическими умозаключениями, которые оправдывают всех подозреваемых в этом «убийстве», начиная с супруги генерала-майора Ханнафилда до рыбаков и работников коптильного рыбного цеха.

В данном рассказе мы можем обнаружить такую характерную черту современной американской сатиры как «грубость». Например, при исключении мотива мести как повода отравления генерала, автор говорит: *“Revenge as a motive is not plausible, as he killed the only people who could possibly seek revenge on the Maj.Gen. a long time ago”*<sup>21</sup> («Месть как мотив преступления не внушает доверия хотя бы потому, что те немногие, кто мог попытаться отомстить генерал-майору, были давным-давно им убиты...»)<sup>22</sup>

Третья глава диссертации **«Художественное своеобразие сатиры и юмора Джеймса Тёрбера»** посвящена комической новелле видного американского юмориста и сатирика, оказавшего огромное влияние на развитие сатирико-юмористической новеллы в литературе США.

Параграф 3.1. «Образ современной Америки в комических новеллах Дж. Тёрбера» рассматривает творчество писателя как реалиста, отразившего в своих произведениях специфические особенности американского образа жизни.

Нет сомнений, что Джеймс Тёрбер (1894-1961) является выдающимся литературным юмористом двадцатого века. Оценивая комического гения, как в кино, так и в литературе, Джесси Бир, автор проникательного «Подъема и падения Американского юмора», ставит Тёрбера на второе место после Чарли Чаплина<sup>23</sup>. И Чарльз С. Холмс, самый известный ученый творчества Тёрбера сказал: *«it is by now a truism to say that James Thurber is the greatest American humorist since Mark Twain»*<sup>24</sup>. «Теперь уже можно сказать, что Джеймс Тёрбер - величайший американский юморист со времен Марка Твена». Поэтому удивительно, как мало творчество Тёрбера было изучено. Его творчество охватывает два периода американского юмора: до и после Второй мировой войны. Довоенный юмор Тёрбера характеризуется разоблачением и опровержением традиционных ценностей: святости женщин и брака, патриотизма, поклонения героям и господства здравого смысла. Герой этой эпохи - жертва, слегка невротичный человек, который не

<sup>21</sup>The book of American humor 20<sup>th</sup> century: Сборник. Сост.С.Б.Белов. М.: Радуга, 1984, - с.143. (R.Benchley. The Mystery of the Poisoned Kipper)

<sup>22</sup> Ливергант А., Смех на все случаи жизни: Американская комическая проза XVIII—XX веков / составление, перевод, — М.: Время, 2020, - с.300. (Р.Бенчли. Тайна копченной селедки)

<sup>23</sup> Jesse Bier, The Rise and Fall in American Humor. New York: Holt, Rinehart, and Winston, 1968, - с. 209.

<sup>24</sup> Charles s. Holmes, Thurber: A Collection of Critical Essays. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, Inc., 1974. - с. 1. 1

вписывается в городскую жизнь под высоким давлением. Послевоенные же новеллы сатирика переходят от игривости к горечи, от женоненавистничества к мизантропии, от перемещения человека в бесчеловечном обществе до перемещения человека в мире. Основная тема в творчестве Тёрбера - это побег, так как, по словам Тёрбера, проблемы жизни в двадцатом веке не могут быть решены рационально и логично. Единственный человеческий ответ - избегать, обходить проблему, обычно с помощью воображения. По мере того как реальность чернеет в послевоенную эпоху, воображение в Тёрбере становится заменой реальности, а не полноценным отдыхом, который был в ранних работах.

Тёрбер сегодня известен, прежде всего, как автор новеллы «Тайная жизнь Уолтера Митти» («*The Secret Life of Walter Mitty*», 1939), которая была дважды экранизирована.

В параграфе 3.2. «Тип среднего американца глазами Дж. Тёрбера» мы останавливаемся на специфике американской психологии, характерных для американца привычек, идеалов и психологических конфликтов.

Говоря о типе среднего американца, в первую очередь нужно рассмотреть каков же его менталитет. Ведь именно он накладывает отпечаток на восприятие юмора, определяет его особенности.

Джеймс Тёрбер создал наиболее известное в США сатирическое произведение, посвященное образу «маленького человека» из сравнительно обеспеченной семьи. Это рассказ «Тайная жизнь Уолтера Митти» «*The Secret Life of Walter Mitty*». Митти — владелец автомашины. Действие рассказа — это поездка героя и его жены по городу. Уолтер лишен характерной обывательской самоуверенности, он робок, находится у жены под каблуком, машину ведет крайне плохо.

Сатирическое оружие Тёрбера направлено против безволия уолтеров митти, аморфности, неумения постоять за себя. Но есть и другой, не менее серьезный, объект издевки писателя. Это представления Митти и многих ему подобных о достойной жизни, о героическом. В его сознании живут лишь сцены из фильмов. Сам он — духовный нуль. Вот Митти — знаменитый хирург, который готов совершить трудную операцию, дабы спасти жизнь миллионера (именно миллионера — сколь это характерно для героя, для Америки в целом!). Вот он бесстрашный летчик (на самом деле Уолтер в эти минуты ожидает в машине возвращения жены из парикмахерской). «Надень перчатки!» - Миссис Митти напоминает Уолтеру, что надо надевать перчатки, и говорит, что он уже не молодой человек и нуждается в защите. Уолтер возражает и планирует снять перчатки, но надевает их вместо этого. Образ блестящего хирурга немедленно следует за его снятием и надеванием перчаток (как хирург надевает хирургические перчатки) и именно в это время они проезжают мимо больницы. В этой фантазии Уолтер - знаменитый врач, Доктор Вальтер, которого хвалят коллеги и просят провести трудные операции. В действительности, однако, Уолтер совсем не профессиональный



врач, и когда он просыпается от своей фантазии, он понимает, что он припаркован не в том месте. Затем ему помогает молодой дежурный, который паркует машину Уолтера в нужном месте.

Уолтер Митти стал именем нарицательным для определенного типа личности, в частности для определенного типа мужчин. Секрет непрерывно долгой жизни рассказа Джеймса Тёрбера «Тайная жизнь Уолтера Митти» заключается в его полной универсальности.

Параграф 3.3. «Особенности комического стиля Дж.Тёрбера» выявляет особенности неповторимой художественной манеры писателя, его любимые приемы достижения юмористических и сатирических целей.

В предисловии к книжному изданию сборника «Моя жизнь и трудные времена» *«My Life and Hard Times»* Тёрбер рассуждает о жанре новеллы, особом мироощущении новеллиста и его специфической стилистике: «Этот стиль письма подразумевает не радостное самовыражение, а спазм, затрагивающий одновременно вечное и мирское»<sup>25</sup>. Тёрбер, в какой-то мере наследник Эдгара По и Амброза Бирса, играющий шекспировскими и кэрролловскими цитатами и аллюзиями. Количество таких новелл возрастает в сборниках 1940-х годов – «Мой мир – добро пожаловать в него» (*My World – and Welcome To It*, 1942), «Карнавал Тёрбера» (*The Thurber Carnival*, 1945). Описывая психологические феномены, Тёрбер уделяет особое внимание пограничной области между внешним и внутренним, преломлениям реальности в фантазиях и снах. Греза может выступать как спасительный адаптационный механизм, который позволяет мужчине избегать давления обстоятельств и женской власти. Самый известный пример – «Тайная жизнь Уолтера Митти». Примечательно, что фантазии Митти возникают как непровольная и неосознанная реакция на звуки мотора его автомобиля. Звук первичен: в потоке сознания Митти стук мотора трансформируется в грохот медицинского прибора или военной техники и т.п., порождая различные визуальные образы. Грезы Митти построены по модели киноэпизода и опираются в том числе на «героические» киносюжеты. «*Ta-pocketa-pocketa-pocketa-pocketa-pocketa.*» - это бегущая метафора. Это звук, издаваемый автомобилем Уолтера в реальной жизни.

В данной новелле Джеймс Тёрбер использует многочисленные символы, что является характерным для американских сатирических новелл. Используются они для изображения характера внутреннего мира главного героя. Рассмотрим следующие символы в новелле: «*Машина*». Автомобиль издавна считается символом силы и мужественности. Воображаемые приключения Митти в основном происходят в автомобиле и только вторжения его жены в мир фантазий мешают его славе.

Поскольку Джеймс Тёрбер считал Р. Бенчли лучшим и одаренным писателем-юмористом, так как он все время сравнивал его работы с

---

<sup>25</sup> Thurber, J. *My Life and Hard Times*. New York and London: Harper & Brothers, 1933. Online at <https://www.gutenberg.ca/ebooks/thurberj>

собственными, мы заметили одну интересную особенность: у обоих не только одни и те же образы и эпизоды, но даже идеи и названия.

Также как и Р. Бенчли Тёрбер в своих новеллах использует вымышленные слова и термины для создания комического. Например, в той же новелле «Тайная жизнь Уолтера Митти», когда герой представляет себя хирургом, автор использует ряд несуществующих терминов: «*Obstreosis of the ductal tract*» - вымышленные термины «obstreosis» (образованный от начала слова «obstetrics» - «акушерство» и суффиксы -osis; сравнить с tuberculosis) и ductal (от «duct» - «проток железы», «канал»); streptothricosis - вымышленный термин, использующий компонент strepto; сравнить с streptococcus; следующий вымышленный медицинский термин - coreopsis. При описании иллюзии обвинительного процесса в зале суда, используется вымышленная марка оружия - Webley-Vickers 50.80 (Webley-револьвер «Уэбли»; Vickers - станковый пулемет «Викерс»).

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Специфика «сатирической новеллы», поднимающая проблему гуманизма, и привлекающая внимание современного читателя актуальным содержанием, психологизмом и стилистическим мастерством является главной причиной популяризации и развития жанра «новеллы» в современной американской литературе.

2. Р. Бенчли и Дж. Тёрбер, творчество которых отличалось высокой идейностью, народностью, реализмом, художественным совершенством, превосходно владели мастерством изображения быта и психологии людей, социальных и нравственных явлений общественной жизни. Р. Бенчли, будучи оригинальным, внес свой неповторимый вклад в развитие американской, а также мировой литературы. Произведения Бенчли, как бы они ни были разнообразны в идейно-художественном и жанровом отношении, составляют единый художественный мир, отмеченный печатью яркой творческой индивидуальности сатирика.

3. Своеобразие Р. Бенчли и Дж. Тёрбера - художника наиболее наглядно проявляется, прежде всего, в таких особенностях сатирической поэтики, как искусство применения юмора, гиперболы, гротеска, иносказания для реалистического воспроизведения действительности и ее оценки с прогрессивных общественных позиций. Смех и юмор, будучи основным оружием сатиры, которым боролись с социальными пороками общества по их собственному признанию, всегда составлял главную силу произведений авторов.

4. Сатира Р. Бенчли и Дж. Тёрбера не обличающая, не гневная, предупреждающая, предостерегающая. Произведения писателей народны, они изображают уклад жизни американского общества в целом. Главным же героем всех произведений авторов является «маленький человек» – образ среднего американца. На страницах произведений писателей мы находим

обычай, традиции, нравы, характер американцев. Все герои произведений данных писателей взяты из жизни. Читатель может мысленно дополнить образ, где-то может даже добавить новые черты.

5. Отличительные качества произведений Р. Бенчли и Дж. Тёрбера – это простые, незатейливые сюжеты, народность, оригинальность, снисходительное, юмористическое отношение к своим персонажам, иногда переходящее в негодование. Они пытались посредством тонкого юмора предупредить читателя, упредить возможные негативные последствия этих явлений – будь то дискриминация или ханжество, лицемерие или шантаж, грабеж или насилие.

6. Оригинальность творчества Бенчли и Тёрбера проистекает от индивидуальности автора, от его отношения к окружающей действительности, от его интеллектуального облика. Тёрберовские поэтические гипербола, гротеск, иносказание, порожденные страстными симпатиями и антипатиями автора, служили мощным средством эмоционального воздействия на читателя, заражали его чувством негодования или насмешки по поводу изображаемых явлений действительности. Сатирик гиперболизирует то, что заслуживает обличения, и гиперболизирует так, чтобы вызвать смех. Для терберовской сатирической гиперболы характерно именно совмещение познавательных и комических функций.

7. В текстах Р. Бенчли происходит синтез новеллистической и эссеистической традиций. Исследование произведений Р. Бенчли позволило установить, что анализ новелл (коротких рассказов) Р. Бенчли невозможен без обращения к вопросу о функциях и роли межтекстовых взаимодействий в творчестве писателя. В связи с этим, в своей работе мы остановились на таком теоретическом понятии, как «интертекстуальность». В новеллах Бенчли и Тёрбера создается грандиозное интертекстуальное аллюзийное поле, охватывающее всю мировую культуру. Не претендуя на всеохватность, мы осветили наиболее важные стадии формирования современной теории интертекстуальности и выделили основные точки зрения, сложившиеся в процессе ее развития и характерные для нынешнего этапа.

8. Многие новеллы данных сатириков построены в вопросно-ответной форме, на диалоге с читателем. Такая манера письма продиктована желанием автора быть понятным рядовому читателю, достичь своей цели. Встречаются новеллы, в которых смешное подается под видом серьезного. Юмор создается тем, что герой говорит нелепость серьезно, и автор сохраняет серьезность, совершенную непричастность к тому, что он рассказывает.

9. Стиль сатириков имеет ряд художественных особенностей: легкость подачи художественного материала, склонность постепенного перехода к главной идее, сюжет не обязательно захватывающий, безудержная игра изобразительно-выразительными средствами (метафорами, сравнениями, символами, аллюзиями), обращение к фольклору (использование пословиц и

поговорок), взгляд со стороны, вовлечение в осмеяние и обличение читателя и др. Произведения писателей, являясь миниатюрами, легко запоминаются читателем, а многие из них, будучи остроумными зарисовками на злободневные темы, оказывают сильное эмоциональное воздействие на читателя.

10. Образ Америки в творчестве Р. Бенчли, Дж. Тёрбера не оптимистичен, писатели не довольны сложившейся ситуацией в стране, но в тоже время мы ощущаем в их произведениях неугасаемую веру писателей в великое будущее Америки. Образ США у Дж. Тёрбера демонстрирует критическое отношение автора к современной действительности. Все городское пространство Америки, представляется писателю как однородный социум, в котором среда доминирует над личностью, лишая способности творить, самовыражаться, совершенствовать внутренний мир. Пессимистическое восприятие автором настоящего своей страны выражено через сюжеты и героев его новелл. Пространство произведений Дж. Тёрбера замкнуто, в них нет образа американского героя, который способен изменить современную Америку, писатель не видит пути к возрождению традиционной национальной идентичности. Единственный выход – это побег из реальности в фантазии.

**SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES  
PhD.03/30.12.2019.Fil.72.03 AT BUKHARA STATE UNIVERSITY**  

---

**BUKHARA STATE UNIVERSITY**

**JALILOVA LOLA JALILOVNA**

**THE POETICS OF AMERICAN SATIRIC SHORT STORIES AT THE  
BEGINNING OF THE 20th CENTURY**

**10.00.04 – National languages and literature of Europe, America and Australia**

**DISSERTATION ABSTRACT  
for a Doctor of Philosophy scientific degree (PhD) in Philological sciences**

**Bukhara – 2021**

The theme of the dissertation for a Doctor of Philosophy (PhD) degree was registered by the Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under No. B2018.4.PhD/Fil657.

The dissertation has been carried out at the Bukhara State University.

The dissertation abstract in three languages (Uzbek, Russian, English (resume)) has been placed on the website of the Scientific Council ([www.buxdu.uz](http://www.buxdu.uz)) and on the website of «Ziyonet» Information-educational portal ([www.ziyonet.uz](http://www.ziyonet.uz)).

**Scientific supervisor:** **Likhodzievskiy Anatoliy Stepanovich**  
Doctor of Sciences in Philology, professor

**Official opponents:** **Nasrullayeva Nafisa Zafarovna**  
Doctor of Sciences in Philology, associate professor

**Nizamova Munira Nizamovna**  
Doctor of Philosophy in Philology, associate professor

**Leading organization:** **Tashkent State Pedagogical University named after Nizami**

The dissertation defense will be held on «21» May 2021 at 09<sup>00</sup> at the meeting of the Scientific Council awarding Scientific degrees PhD.03/30.12.2019.Fil.72.03 at Bukhara State University (Address: 200118, Mukhammad Ikbol str., 11. Phone: (99865) 221-29-14; Fax: (99865) 221-12-57; e-mail: [buxdu\\_rektor@buxdu.uz](mailto:buxdu_rektor@buxdu.uz)).

The dissertation is available at the Information-resource center of Bukhara State University (registration No. 55). (Address: 200118, Mukhammad Ikbol str., 11. Phone: (99865) 221-25-87.)

Dissertation abstract was distributed on «05» May 2021.  
(Mailing protocol-register No. 1018 of «05» May 2021)



**D.S.Uraeva**  
Chairman of the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Science in Philology, professor

**Z.I.Rasulov**  
Scientific Secretary of the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Philosophy in Philology, docent

**M.M.Juraeva**  
Chairman of the Scientific Seminar under Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Science in Philology (DSc)

## INTRODUCTION (PhD thesis annotation)

**The aim of the research work** is to identify the specifics of the genre of «short stories», in particular satirical short stories in the literature of the United States of the early twentieth century, particularly, the poetics of short stories in the works of Robert Benchley and James Thurber. The creativity of these writers remains poorly studied, and the topic needs further and in-depth consideration. Our work aims to fill this gap.

**The object of research work** is «satirical short story» in the literature of the United States of the early twentieth century as well as short stories and essays by R. Benchley and J. Thurber.

**Scientific novelty of the research** is as follows:

it has been proved that the analysis of the poetics of the works of R. Benchley and J. Thurber is impossible without referring to the categories of intertextuality (relation between texts), which has absorbed the content, genre, stylistic features, compositional structure, and interdiscursivity, personifying a real communicative situation in a non-linguistic environment, which are expressed through the means of artistic imagery (symbolic images, parodies, allusions, verbal means of communication of characters);

the association of the artistic, historical, ideological and social factors of J. Thurber's creativity in the creation of satirical works with the family environment, changes in the United States during the Great Depression, the realities of the Second World War have been substantiated;

systemic and moral problems, traditions and development of society at the beginning of the twentieth century; influence on the formation of a descriptive environment that characterizes the peculiarities of a personage, artistically reflected views, author's thinking, constructive functions of linguistic elements, poetic features such as literary influence have been identified;

the fact that leading role in the works of both writers in the implementation of such motives as sadness, misogyny, misanthropy, escape from a despotic society, avoidance of problems that cannot be solved rationally and logically, is taken by spiritual and psychological research, personal problems of the protagonist and the author's worldview have been revealed.

**Implementation of the results of the dissertation.** Based on the developed recommendations for the study of the creativity of two representatives of American literature, Robert Benchley and James Thurber:

the results obtained from the dissertation on the basis of the analysis of the development of short story genre and the peculiarities of American satire and poetics of humor based on the works of R. Benchley and J. Thurber were used in a fundamental research project F-1-06 «Synthesis of East-West literary traditions in Uzbek literature of the independence period» (2012-2016) (Reference No. 89-03-3262 of the Ministry of Higher and Secondary Special Education of Uzbekistan dated 11<sup>th</sup> September, 2020). As a result, the influence of the skill of short story writers of world literature on the development of the poetics of works in the genre of short stories is revealed and analyzed;

the results obtained from the dissertation on the basis of the analysis of the social characteristics of the use of linguistic units in the process of communication, comparison of verbal and non-verbal phenomena that form satirical meaning in communication on the material of different language systems are reflected in the fundamental research project OT-F1-18 «Development of methods and methodology of formation popular language culture»(2017-2020) (reference No. 89-03-3262 of the Ministry of Higher and Secondary Specialized Education of the Republic of Uzbekistan dated 11<sup>th</sup> September 2020). As a result, the linguocognitive features of linguistic units, figurative and expressive means (metaphors, comparisons, magnitudes, allusions), references to folklore (use of proverbs and sayings) have been identified and analyzed;

scientific results of the dissertation research on the features of the poetics of American satire and humor based on the works of R. Benchley and J. Thurber used in the television show «Special report» (Спецрепортаж) prepared by the Bukhara regional TV and radio company held on the channel «Bukhara» on 2 June 2019 (certificate No. 1/269 Bukhara regional TV and radio from 21.06.2019) and confirmed by the Uzbek national broadcasting company (reference No. 02-15/3178 Uzbek national broadcasting company from 30.10.2019). The use of the materials of the dissertation allowed the audience to familiarize with the features of American satirical novels of the early twentieth century on the example of short stories by James Thurber, with a variety of artistic and stylistic techniques used by American writers to depict satirical images in their works;

a fragment of the dissertation research (paragraph 2.1 and paragraph 3.2), highlighting the genre features of R. Benchley's short stories and the image of the «little man» in the short stories of R. Benchley and J. Thurber, used in a lecture at the Lal Bahadur Shastri cultural center at the Embassy of India in Tashkent, held on March 4, 2020 (reference of the Lal Bahadur Shastri cultural Center at the Embassy of India from 18.03.2020). The applied materials of the dissertation contributed to the implementation of instructions on the «Organization of scientific research on the further and harmonious development of interethnic relations» and other legal documents adopted in this field;

the examples, views and observations expressed in the dissertation on the analyzed works were used in the study of the development of modern Uzbek satirical narration in the creative circle «Nilufar» at the Bukhara regional branch of the Union of Writers of Uzbekistan (reference of the Union of Writers of Uzbekistan dated November 26, 2020, No. 01-03-05 / 1023). The practical application of scientific findings and the author's method of analysis and observation were widely used in the analysis of satirical stories by Abdulla Kodiri, Abdurauf Fitrat, Gafur Gulom, Utkir Hoshimov and Anvar Obidjon.

**The outline of the thesis.** The thesis consists of Introduction, three chapters, conclusion and the list of used literature. The total volume of the work is 149 pages.



**ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ**  
**СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ**  
**LIST OF PUBLISHED WORKS**

**I бўлим (I часть; part I)**

1. Jalilova L., Rajabov A. Comic Creation means in James Thurber`s novel «The secret life of Walter Mitty» // International Scientific Journal Theoretical and Applied Science. – Philadelphia, USA, 2019. – № 04(72). – P. 557-560 (Impact factor SJIF 5.66).

2. Jalilova L., Rajabov A. A sense of humor as an essential component of pedagogical optimism // International Journal on Integrated Education. – Indonesia, 2020.– Volume 3 Issue 3 – P. 29-34 (Impact Factor SJIF 5.08).

3. Jalilova L., Rajabov A. The Character of the Narrative and the Image of the Narrator in the Short Stories of Robert Benchley and James Thurber // International Journal of Advanced Science and Technology (IJAST) Australia, 2020. – Volume 29, № 9. – P.4754-4762. (Scopus indexed).

4. Жалилова Л.Ж. Языковые особенности американской сатирической прозы начала XX века // Бухоро давлат университети илмий ахбороти. – Бухоро, 2015. – № 3. – С.88-92. (10.00.00; №1).

5. Жалилова Л.Ж. Особенности сатирического образа в американской литературе начала XX века // Бухоро давлат университети илмий ахбороти. – Бухоро, 2016. – № 2. – С. 72-78 (10.00.00; №1).

6. Жалилова Л.Ж. Стилистические особенности басен Джеймса Тербера // Урганч давлат университети «Илм сарчашмалари» журнали. – Урганч, 2019. – № 9. – С. 132-134. (10.00.00; №3).

7. Жалилова Л.Ж. Имплементация сатиры в современных американских жанрах // Хоразм Маъмун академияси ахборотномаси. – Хива, 2020. – №5/2. – С. 108-110. (10.00.00; №21).

8. Жалилова Л.Ж. National specificity of American satirical short stories // Филология Масалалари. – Ташкент, 2020. – № 2. – С. 40-51. (10.00.00; №18).

9. Жалилова Л.Ж. Тип среднего американца в американских сатирических новеллах Дж.Тербера // Хоразм Маъмун академияси ахборотномаси. – Хива, 2020. – №12. – С. 250-253. (10.00.00; №21).

10. Жалилова Л.Ж. Специфика Американской литературы XX века // Теория и практика современной науки. Электронное научно-практическое периодическое международное издание. ООО Институт управления и социально-экономического развития. – Саратов, 2018. – №3(33).

11. Жалилова Л.Ж. Специфика комических жанров в американской литературе // «Учёный XXI века». Международный научный журнал. ООО.Колоквиум. – Москва, 2017. – №2-2(27). – С.58-61.

12. Jalilova L. The peculiarities of American humor // II International Scientific and Practical Conference «Topical Problems of Modern Science and Possible Solutions». – UAE, Dubai, 2015. – С.94-96.

## II бўлим (II часть; part II)

13. Жалилова Л.Ж. Репрезентация категории смешного в американской сатирической новелле начала XX века// Филология в современном мире. Сборник статей. – Бухара, 2014. – С.90-92.

14. Жалилова Л.Ж. Humour and its importance in literature // Адабиётшунослик, таржимашунослик ва компаративистика. Мақола ва тезислар тўплами. – Тошкент, 2019. – № 1. – С. 91-93

15. Жалилова Л.Ж. Роберт Бенчли-яркий представитель американской сатирической новеллы // «Адабиётшунослик ва таржимашуносликнинг долзарб муаммолари: адабий жараён, қиёсий адабиётшунослик, услубшунослик ва тилшунослик масалалари». Республика илмий-амалий анжуман материаллари. – Бухоро, 2019. – С. 142-144.

16. Жалилова Л.Ж. The role of American satire in literature // «Адабиётшунослик ва таржимашуносликнинг долзарб муаммолари: адабий жараён, қиёсий адабиётшунослик, услубшунослик ва тилшунослик масалалари» Республика илмий-амалий анжуман материаллари. – Бухоро, 2019.– С. 147-149.

17. Жалилова Л.Ж. Сатира А.Бирса в свете фольклорных и литературных традиций// На пересечении языков и культур. Актуальный вопросы гуманитарного знания. Научно-методический журнал. – Киров, 2016. –№1(7). – С. 295-299.

18. Жалилова Л.Ж. Сатира в США между двумя мировыми войнами // Язык и Культура. Ежегодный Альманах. – Челябинск: ЧГИК, 2019. – С.104-111.

19. Жалилова Л.Ж. Общность художественных приёмов в страшных и сатирических рассказах Амброза Бирса // Международная научно-практическая конференция. Научная дискуссия: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии. – Москва, 2015. – С.52-58.

20. Jalilova L. The Stylistic features of James Thurber`s novels// Особенности инновационного этапа развития мировой науки. Материалы международной научно-практической конференции. – Уфа, 2019. – С. 5-7.

21. Жалилова Л.Ж. Краткая история Американской сатирической новеллы// Инновационные научные исследования: теория, методология, практика. Сборник статей XXI международной научно-практической конференции. Наука и просвещение. – Пенза, 27 май 2020. – С.195-197.

Автореферат “Дурдона” нашриётида тахрирдан ўтказилди ва ўзбек, рус ва инглиз тилларидаги матнларнинг мослиги текширилди.

Босишга рухсат этилди: 03.05.2021. Бичими 60x84 1/16. Рақамли босма усулида босилди. Times New Roman гарнитураси. Шартли босма тобоғи: 3.2. Адади 100 нусха. Буюртма №121

Гувоҳнома АИ № 178. 08.12.2010.  
“Sadriiddin Salim Vuxoriy” МЧЖ босмахонасида чоп этилди.  
Бухоро шаҳри, М.Иқбол кўчаси, 11-уй. Тел.: 0(365) 221-26-45





